

## EN BREF

### Sentence maintenue contre le juge Flahiff

Montréal (PC) — Devenu concierge, l'ex-juge Robert Flahiff de la Cour supérieure se livrera à la justice lundi prochain pour être emprisonné.

C'est ce qu'a annoncé son avocat, hier, quelques secondes après que la Cour d'appel du Québec eut jugé appropriés le verdict de culpabilité rendu contre lui pour blanchiment d'environ 2 millions \$ et la peine de trois ans d'emprisonnement imposée, en 1999.

Me José Ferrari n'avait pourtant fait l'économie d'aucun argument pour convaincre les trois juges de la Cour d'appel que la preuve contre son client était insuffisante.

Me Ferrari souhaitait que la peine soit réduite à moins de deux ans, afin qu'il devienne possible pour M. Flahiff de demander à purger sa peine dans la collectivité.

### La vaccination contre la méningite commence

Québec (PC) — La campagne de vaccination contre la méningite s'enclenche aujourd'hui, sur la Rive-Sud de Québec. L'école La Ruhe et le collège de Lévis ont été ciblés en priorité.

C'est ce qu'a indiqué la Direction de la santé publique de Chaudière-Appalaches, en précisant que les enfants de la garderie lévisienne l'Arc-en-ciel seront vaccinés samedi.

«En priorité cette semaine, le personnel des deux CLSC concernés procédera à la vaccination des élèves des écoles La Ruhe et du collège de Lévis, institutions que fréquentent les deux personnes qui nous ont été signalées, ainsi que de la garderie fréquentée par le bébé de 11 mois pour lequel nous avons reçu un signalement d'infection invasive à méningocoque, lundi. Tous les élèves de ces deux écoles et tous les enfants fréquentant la garderie concernée seront vaccinés», a précisé le porte-parole Denis Olivier.

### Ottawa devient ville bilingue

Ottawa (PC) — Finalement, la capitale nationale du pays, qui doit incarner la politique des deux langues officielles, sera bilingue.

Après plusieurs heures de discussions, le conseil municipal en a décidé hier par un vote de 17 contre cinq.

Au cours du débat, le maire de la nouvelle ville fusionnée, Bob Chiarelli, avait imploré les 22 conseillers de mettre de l'eau dans leur vin et surtout de ne pas se laisser séduire par une campagne de peur.

D'entrée, il a insisté pour dire qu'il ne fallait pas redouter la politique proposée sur le bilinguisme.

Tournant son regard vers les municipalités rurales, il a fait savoir que cette politique d'offrir des services bilingues aux citoyens et de rendre l'affichage et la documentation accessibles dans les deux langues était presque «identique» à celle appliquée par l'ancienne ville d'Ottawa.

### L'état se resserre sur Stockwell Day

Ottawa (PC) — L'état se resserre autour du chef de l'Alliance canadienne, Stockwell Day: pendant qu'un de ses députés demande que la question de son leadership soit réglée d'ici une semaine, il se retrouve en plus avec une poursuite sur le dos à la suite de propos controversés au sujet du conflit au Moyen-Orient.

Hier, le député allianciste Chuck Strahl a affirmé qu'il décidera d'ici une semaine s'il reste ou non au sein du caucus. De plus, il a demandé à ses collègues députés de se brancher sur la question du leadership de Stockwell Day.

Stockwell Day a été critiqué par son député responsable des Affaires étrangères, Monte Solberg, pour avoir livré un discours lundi devant le Congrès juif canadien dans lequel il s'est prononcé en faveur d'Israël dans le conflit qui sévit au Moyen-Orient.

De plus, ce discours devant le Congrès juif canadien a entraîné un autre coup dur pour Stockwell Day.

En effet, une organisation arabo-canadienne a affirmé hier qu'elle pourrait déposer une poursuite contre le chef allianciste pour ses propos qui, selon l'organisation, pourraient attiser la haine envers les Arabes, les musulmans et les Palestiniens.

### Un député libéral trop partisan

Ottawa (PC) — Un ancien combattant de la région de Toronto qui voulait obtenir de l'aide de son député libéral au mois de mars, s'est buté à une fin de non-recevoir surprenante. Pas question de s'occuper de son dossier puisqu'il n'avait pas voté du bon bord, lors des dernières élections fédérales.

Dévoilée hier, cette affaire a mis les libéraux fédéraux dans l'embarras. Un après l'autre, les membres du parti ont dû admettre qu'ils n'auraient jamais agi de la sorte.

# Une bousculade fait au moins 100 morts dans un stade de soccer



Accra (AP)

Une bousculade dans un stade bondé pendant le match opposant deux des principales équipes de football du Ghana, a fait au moins 100 morts hier soir, ont annoncé des sources hospitalières.

L'équipe d'Accra «Heart of Oak» menait 2-1 contre «Asante Kotoko» de Kumasi, à cinq minutes de la fin de la rencontre, lorsque les supporters ont commencé à lancer des bouteilles et des chaises sur la pelouse.

#### Les gaz

La police a alors tiré des gaz lacrymogènes, déclenchant la panique et la bousculade mortelle parmi les spectateurs qui tentaient d'échapper aux gaz, ont raconté des témoins.

Les victimes ont été évacuées vers les hôpitaux environnants. Un responsable de l'hôpital militaire du Ghana, s'exprimant sous couvert de l'anonymat, a fait état d'au moins 100 morts et d'un nombre supérieur de blessés.

«C'est vraiment une très grande tragédie», a déclaré le ministre chargé des Affaires présidentielles Jake Obetsebi-Amptey qui s'est rendu à l'hôpital militaire. «Beaucoup de personnes sont décédées et beaucoup d'autres ont été blessées», a-t-il ajouté.

M.Obetsebi-Amptey a conseillé aux familles présentes dans les hôpitaux de rentrer chez elles et d'être à l'écoute des radios pour plus de détails.

#### Appel au calme

«Ce qui est important maintenant, c'est de rester calme. Cette nuit est pour nous une nuit de douleur et non une nuit de colère et d'impatience qui ne feraient qu'empirer les choses», a ajouté le ministre.

C'est le quatrième drame lié au football qui endeuille l'Afrique en un mois. Le 11 avril, une bousculade dans un stade de Johannesburg, en Afrique du Sud, avait fait 43 morts. Le 29, huit personnes mourraient dans des circonstances similaires à Lumumbashi, au Congo-Kinshasa. Enfin, le 6 mai, une bataille entre supporters faisait un mort et 39 blessés en Côte d'Ivoire.

Des corps sont alignés sur le plancher d'un hôpital ghanéen, après une bousculade survenue dans un stade bondé, pendant une partie de soccer, qui aurait fait plus d'une centaine de victimes et autant de blessés.

D u 1 0 a u 1 8 m a i 2 0 0 1



OBTENEZ 10% DE RABAIS  
SUR LES VINS ROSÉS

18+

La modération  
à bien meilleur goût.

EducValcooL

SAQ

Au plaisir!

www.saq.com

# les annonces CLASSÉES

La Tribune Incontournable!

# 564-2222

## POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222  
1 800 567-6955 (sans frais)  
du lundi au jeudi de 8 h 30 à 19 h 30  
le vendredi jusqu'à 16 h 30

Par télécopieur (819) 564-5482

Sur place 1950, rue Roy, Sherbrooke J1K 2X8  
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30

Appelez tôt en semaine et évitez la cohue du vendredi



## Rejoignez 115 000 lecteurs

<b>SPECIAL</b> Tour d'horizon 29 Souhaits <b>IMMEUBLES</b> 1 Propriétés 2 Propriétés à revenus 3 Maisons ouvertes 4 Bord de l'eau 5 Maisons de campagne 6 Maisons mobiles 7 Chalets à vendre 8 Terres - terrains 9 Fermes 10 Commerces à vendre 11 Commerces à louer 12 Propriétés désirées ou à échanger 13 Bâtisses industrielles 14 Bâtisses commerciales 15 Propriétés hors Sherbrooke 16 Hôtels - motels 17 Villégiature hors Québec 18 Condos à vendre 19 Établissements et suceries <b>FINANCE</b> 30 Hypothèque 31 Argent à prêter 32 Argent demandé 33 Collection 34 Occasion d'affaires 35 Comptabilité - impôts 36 Services financiers	<b>3e ÂGE</b> 47 Centres d'accueil agréés 48 Familles d'accueil 49 Chambres et pension 50 Soins et services <b>LOCATION</b> 60 Appartements, Centre 61 Appartements, Est 62 Appartements, Nord 63 Appartements, Ouest-Université 64 Appartements, Fleurimont 65 Appartements, Lennoxville 66 Appartements, Rock Forest 67 Appartements, Saint-Élie 68 Appartements, autres 69 Appartements, Bord de l'eau 70 Appartements et maisons à partager 71 Maisons à louer 72 Condos à louer 73 Appartements désirés 74 Locaux à louer 75 Locaux demandés 76 Bungalows - cottages à louer 77 Chambres à louer 78 Chambres et pension 79 Chalets à louer 80 Entrepôts - garages à louer 81 Machinerie à louer 82 Bureaux à louer 83 Demande à louer 84 Divers à louer 85 Vacances - condos	<b>VÉHICULES</b> 100 Equipements à neige 101 Bicyclettes 102 Tracteurs 103 Equipements de ferme 104 Motoneiges 105 Tout-terrain 106 Motos - scooters 107 Remorques 108 Camions - fourgonnettes 109 Pièces d'autos et camions 110 Autos à vendre 111 Véhicules 5 000\$ et moins 112 Véhicules à louer 113 Véhicules motorisés 114 Véhicules lourds 115 Véhicules antiques 116 Bateaux et yachts <b>MARCHANDISE</b> 136 Machines à coudre 137 Vêtements 138 Oeuvres d'arts - antiquités 139 Terre de jardinage et pelouse 140 Demande à acheter 141 Demande à échanger 142 Instruments de musique 143 Matériaux de construction 144 Equipements de bureau 145 Ordinateurs 146 Internet 147 Equipements de restaurant	<b>EMPLOIS</b> 157 Musiciens - groupes 158 Personnel demandé 159 Travail demandé 160 Vendeurs - vendeuses 161 Instituteurs - institutrices 162 Aides domestiques 163 Travaux domestiques 164 Travail à temps partiel 165 Candidats recherchés 166 Préparation de curriculum vitae <b>DIVERS</b> 210 Activités - loisirs 211 Voyages - transport 212 Escortes 213 Perdu - Trouvé 214 Non-responsabilité 215 Animaux 216 Articles de sport 217 Camping 218 Piscines 219 Roulettes 220 Rencontres - Amitié 221 Divers à vendre 222 Meubles et électroménagers 223 Machinerie et outillage 224 Appareils photographiques 225 Collectionneurs 226 Ventes de garage - CENTRE 227 Ventes de garage - EST 228 Ventes de garage - NORD 229 Ventes de garage - OUEST 230 Ventes de garage - FLEURIMONT 231 Ventes de garage - LENNOXVILLE 232 Ventes de garage - ROCK FOREST 233 Ventes de garage - SAINT-ÉLIE 234 Ventes de garage - ASCOT 237 Ventes de garage - AUTRES 238 Astrologie 239 Chasse et pêche 241 Articles de bébé 242 Bois de chauffage
---	--	--	--

Au menu UN COMBO

Faites d'une pierre 2 coups

Placez votre annonce trois jours dans La Tribune et une publication dans La Nouvelle et obtenez **22%** de rabais

2 journaux, 564-2222 un numéro

Réservez aux particuliers. L'annonce peut être annulée mais n'est pas remboursable.

Vérifiez votre annonce

Dès la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la première journée de parution.

## TOUR D'HORIZON

**BOUTIQUE MULTI-MODES, 155 LOMAS**  
Prêt-à-porter féminin, prix réduits de 25% à 50%. 821-2386

**ELVIS STORY**  
un spectacle exceptionnel. La critique est unanime. 10 départs accompagnés, de Sherbrooke entre le 9 juin et le 6 octobre. Tous nos départs incl. le souper-spectacle au Théâtre Le Capitol ainsi qu'un tour dans l'après-midi et de bons billets au parterre. Club Stan-Buy. 566-5595.

- 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
JOHNVILLE 190, route 251, maison récente avec garage, libre immédiatement. 106 000\$. 837-2040.
- 18 CONDOMINIUMS À VENDRE**  
SECTEUR VIEUX NORD  
Rue Liguori, 2 chambres, aire ouverte, très éclairé. Pr. le propriétaire. 562-3068
- SUPERBE CONDO**  
à vendre par prop. vieux nord, immense 4/1, beaucoup de rangement, bain tourbillon, balcon privé, édifice moderne, environnement paisible, verdure, piscine, état. Tél. 569-3543.
- 31 ARGENT À PRÊTER**  
Informations: Samson, Bélar, Deloitte & Touche inc.  
Syndic de faillite. 819-564-0384

- 2 PROPRIÉTÉS À REVENUS**  
LENNOXVILLE Pr. propriétaire 15 logements. Très bon état. Acheté sérieux seulement. Financement possible 563-1326 ou 571-2065
- 5 MAISONS DE CAMPAGNE**  
DOMAINE À STOKÉ en campagne const. 97 à 10 minutes du CHUS, maison avec garage, 4 chambres, 2 salles de bain, lac artificiel, 185 000\$. 878-3468 ou 820-2423
- 6 MAISONS MOBILES**  
★ MAISON MOBILE RENOVÉE ★  
14x68, grand terrain, 3 c.c., à St-Élie. 24 800\$. Info: 562-5224
- MAISON MOBILE CHAMPLAIN**  
14 x 55, à démanteler 3 c.c., fenêtres refaites. Prix à discuter. 819-846-3491.

- 7 CHALET À VENDRE**  
GRAND LAC ST-FRANÇOIS  
Lambton, immense terrain, chalet rénové, remise 12x16, plage, site exceptionnel, 1.5 km du village. 418-659-2484.
- 8 TERRES-TERRAINS**  
FERAIS COUPE SELECTIVE ou autre Payons bon prix. 819-829-2202
- NORD - RUE ONTARIO**  
6800 pi<sup>2</sup> à 11 700 pi<sup>2</sup>, prêt à construire, zonage: unifamiliale-jumelée et en rangée, bi-familiale, multifamiliale limitée à 4 log. Prix: 1.035 à 1.175 le pi<sup>2</sup> Michel Bretteau. 819-569-6333, poste 232
- PETTIT DOMAINE** à La Patrie, 12 acres, maison, garage, grange et lac. 80 000\$. (819) 888-2650.
- TERRAIN À LOUER:** 27 000 pi<sup>2</sup> carré, situé sur rue. GRI Est. 563-0675, 877-563-0675.
- TERRE À LOUER** avec hangar à louer 40x80, étagère stube à 5 min de Magog et 15 min de Sherbrooke. Possibilité de 10 à 100 acres. Vue exceptionnelle. 847-2484.
- TERRE À SAPINS** à La Patrie, 54 acres, zone vert. 45 000\$ nég. 819-658-0353.

- 9 CHAMBRES ET PENSION - 3e ÂGE**  
PERSONNES 40 ANS ET + autonomes et semi-autonomes. Chambres différentes grandeurs. 3 repas/jour avec collations. Services: contrôle des médicaments, surveillance 24/24, salle bain privée, ascenseur.  
Quartier Nord. 819-348-1989
- RETRAITES 1%**  
Tout inclus, moderne, 687 Goupil. Tél. 566-1417
- 60 APPARTEMENTS CENTRE**  
1% 2%, tout inclus. 250\$ à 335\$. 3% et 4% poss. et frigo. Entrée lav. séch. 275\$. 4% et 5% 370\$. DUFFERIN. 563-3577, cell.: 432-2298
- 25 WELLINGTON NORD**  
Édifice neuf, 9 étages, ascenseurs, portes patio. Balcons, entrée lav-séch. 2% tout inclus. 325\$/mois + 3% 4% et 5% 370\$ et plus. 563-3577, cell.: 432-2298
- 4% ET 5% À LOUER**  
chauffés, eau chaude. 864-8664.

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**#1-QUALITÉ/PRIX 1 MOIS GRATUIT EST-CHUS**  
Pris centre d'achats 4-Saisons, rue Des Blés, 3/1, 3645, 4/1, 3995, 5/1, 4565.  
Jour semaine, 829-LOGI (5644); soir/jour/fin de sem. 822-2378, 348-0395.

**ROCK FOREST /WAL-MART**  
Pris centre d'achats, face à l'ancien, rue Gaspé, 3/1, 3615, 4/1, 4045, 5/1, 4675.  
Jour semaine, 829-LOGI (5644); soir/jour/fin de sem. 564-9170 / 823-9154.

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**CLUB VOYAGE ESCAPADE 2000**  
46 King Est  
1% - 280\$/MOIS  
Chauffé, éclairé, poêle- frigo. Libre 3/1, 3005  
Rendé 571-7223

★ GRAND 4/1 ★  
Pris serv. imm. récent, cuisine et s à dîner séparées, gr. balcon. Libre 1er juillet. 573-0181, 822-9495, 565-3685, 845-4826.

**61 APPARTEMENTS EST**

**0. PROB**  
687 GOUPILE 1/1, neuf, meublé moderne, tout inclus, 566-1417.

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**1205-1225 JARDINS FLEURIS**  
Grand 3/1-4/1, modernes, chauffés, éclairés. Piscine. Pris des services. 563-2832 ou 873-2919.

**126 AVENUE NORD**  
4/1, libre imméd. ou juillet 1/1, 3/1, libre juillet, ch. eau chaude, meublé lav-séch., 250\$ à 425\$. 571-1602, 820-8775, 569-7538

**1321 PLACE QUINTAL**  
3/1, 4/1, 1er juin et 1er juillet. Immeuble très propre, prix compétitifs, pris du CUSE et 24 Juin. 566-0847.

**1324 PLACE QUINTAL**  
3/1, 4/1, 5/1, chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Pris Galeries 4-Saisons. 564-7442

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**3/1 - 345\$**  
Meublé, chauffé, Libre, sans bal. 406 Bowen sud.  
Tél. 569-2058 ou 565-1806

**4/1, BROOKS, CHAUFFÉ, bois franc, galerie, propre.** Jour: 569-9725; soir: 563-5351.

**4/1, CHAUFFÉ,** eau chaude, buanderie sur étage. Tél. 562-9635, 569-7521

**4/1, CONSTRUCTION** récente, très bien éclairé, propre, asp. central, tapis, poêle, réfrigérateur, lav-séch. fournis. Références exigées. Libre imm. Pris du Cégap. Au 130 Conseil. 395\$-420\$ avec câble ou satellite. 864-0106, 346-9544.

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**1% 2% PCES**  
715, 13e Avenue Nord. Meublé, chauffés, eau chaude. 280\$ et 285\$. 562-2725, 822-4308.

**215, 18e AVENUE**  
RUE SANS ISSUE, 3/1, 4/1, vue et tranquillité, chauffés, eau chaude, meublé si désiré. 348-0086 ou 564-1006.

**2/1, 3/1, 4/1, 5/1**  
**322, 12e AVE NORD**  
BON PRIX, chauffés, eau chaude, pris du CEGEP. Meublé si désiré. 822-4198, 564-1006

**2/1, 3/1, 4/1, 5/1**  
Chauffés, eau chaude, endroit paisible. Vue extraordinaire. Meublé si désiré. 875 LACOMBE, 3148-0455, 1010 PAPINEAU 566-7917.

**3/1 - 325\$ à 340\$**  
Ch. eau ch. écl., poêle- frigo, pris 4-Saisons. Juillet. 566-0956

**61 APPARTEMENTS EST**

**351 PL. DES JONQUILLES**  
3/1 - 4/1, CHAUFFÉS, eau chaude, endroit tranquille, très propres. 346-7235 / 829-9367 / 562-5837

**3/1, 4/1, 5/1**  
Chauffés, eau chaude. Pris des services. Endroit tranquille. 569-3517; 820-4650.

**3/1, 4/1, PCES**  
Chauffé, eau chaude, meublé si désiré. Prix avantageux. Logements impeccables. 348-1991; 564-1006.

**3/1 - 345\$ tout compris, entrée lav-séch., balcon, libre imm.** 563-5577, 432-2298.

**3/1-4/1-5/1.**  
Ascenseur, piscine int., chauffé, eau ch, tout rénové, avec céramique et bois franc. 566-3880

**3/1, 4/1, PCES**  
Chauffés, eau chaude, meublé si désiré. Pris 4-Saisons. 900 Des Paysans. 564-3236; 564-1006.

**61 APPARTEMENTS EST**

**EST, 3/1, DANS BUNGALOW,** semi-meublé, pris du CHUS, libre 1er juillet. 564-1712.

**EST - 4/1-5/1**  
T. compris. Prix compétitif. Tél. 566-3880, 820-7563

**EST - 865 WALSH**  
4/1, chauffé, eau chaude moderne, pris de tous services. Tél. 823-0170 / 346-3712

**GRAND 3/1, PCES,** refait à neuf, chauffé, entrée lav-séch. Dans un triplex, sur 13 ave sud, 2e étage, 395\$/mois. Libre 1er juillet. 564-2811.

★ LOGEMENT 4/1 ★  
plancher ciment, tout inclus: électricité, eau ch, chauffage, immeuble récent. 475\$/mois. 1000 Lonsault. 569-0367, 849-0472.

**61 APPARTEMENTS EST**

**PLACE TERRILL**  
2/1, 3, 3/1  
BEAUX, PAISIBLES  
Chauffés, eau chaude, semi-meublé, pris CEGEP et tous les services. Place Terrill et 801 Papineau. 822-4199 / 563-9548

**PRÉS CEGEP - 432 KING EST**  
3/1, 4/1, semi-meublé, chauffés, eau chaude. Juillet. 346-9754.

**RÉSIDENCES CHATELAIN**  
3-4-5/1 pces, libres juillet, chauffés, eau chaude, piscine ext. Service concierge. 569-8236 ou 820-8207.

**RUE WOODWARD**  
grand 4/1 moderne. 563-9732

**SECT. CEGEP 1%**  
chauffé, éclairé, eau chaude. Poss. meublé 820-2518, 820-8622

**61 APPARTEMENTS EST**

**4/1 GRAND**  
955 Des Blés, chauffé, eau chaude, balcon, frais peint, tapis lavés, à la porte des Galeries 4 Saisons, 5 min. du CHUS et 24-Juin idéal pour étudiant ou retraité. 565-0230

**4/1 NEUF**  
Prêt pour le 1er juin. Tout inclus. 564-0593 ou 820-3220

**4/1 STYLE CONDO**  
Pris 4-Saisons, tranquillité absolue. 822 rue DES LYS, 566-2610; 564-1006.

**502 KING EST**  
3/1 PCES  
Libres imm. eau chaude, rénovés à neuf! Imm. 963-1212  
Demandeur: Raphaël

**5/1 - 475\$**  
Chauffé, eau chaude. Pris des services. Parfait pour personne aimant la tranquillité. 820-4650, 569-3517.

★ 820-STE-FAMILLE ★  
450\$ tout compris, libre imm. Jour: 571-3505.

**5/1 CHAUFFÉ**  
2 c à c, c., endroit tranquille, pris hôpital. 564-7425.

**6/1 - CHAUFFÉ**  
3 c à c, pl. b franc, endroit tranquille, pris hôpital. 564-7425.

**61 APPARTEMENTS EST**

**840 DÉSORMEAUX**  
4/1 - 5/1 propres et tranquilles. Chauffés, eau chaude, autobus, salle de lavage, entrée lav-séch., balcon 12 pieds. Références demandées. 820-0626.

**945-975 QUATRE-SAISONS**  
3/1-4/1 chauffés, eau chaude. Propres et tranquilles. Pris centre d'achat, CUSE, 24 Juin. 562-4202 ou 820-8308.

**APP. JARDINS-FLEURIS**  
3/1-4/1 chauffés, eau ch, propre, tranquillité, service. Pris des services. 572-7564 ou 562-2559.

**APP. LE CONCORDE**  
3/1-4/1  
Porte élect. pour handicapés  
680 Terrill, 566-5418  
GERANT 565-2630  
www.gestionlabonne.com

**AU 67 KING EST**  
4/1, plancher bois franc, chauffé, éclairé, 380\$/mois. 819-562-2959

**62 APPARTEMENTS NORD**

**105 LOMAS: 1/1-3/1-4/1**  
Sécurité, ascenseur - piscine. Chauffés, eau chaude. Voin Promenades King. Immeuble en béton. 565-9338; 564-1006

**1140 GROSVENOR** 5/1 pces, chauffé, eau chaude, libre 1er juillet. 515\$/mois. 819-845-1913; 819-821-3768.

**150 CANDIAC,** 3/1, 4/1, pl. bois franc, poss. tout inclus. Pris basé. Tél. 823-1537 ou 569-0272

**1/1, 2/1, TRÈS GRANDS**  
Pris Jacques-Cartier et King O. Pris tous les services. Chauffés, eau ch, meublé, concierge, buanderie. Très propres. Endroit tranquille. Libre 1er juillet. 820-8323, 565-7978.

1/1, 3/1, meublé ou s-meublé, tout incl., pris serv. Rénovés, très propres. 569-4987, 563-9175.

**2 PCES,** meublé, très propre, non chauffé, eau chaude fournie. Bail de 3 mois et plus. 630 Jacques-Cartier nord, 562-3320, 562-2181

**62 APPARTEMENTS NORD**

**3/1, 4/1, 5/1 VOISIN PARC VIGER**  
745, rue MCGREGOR  
LOG. IMPECCABLES, pris de tous services. Eau chaude fournie. Piscine. Meublé si désiré. 821-4950; 564-1006.

**2/1, 3/1, 4/1, 6/1 LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR**  
2625 DU MANOIR,  
ÉGLISE AU CREDIT DE 23%  
564-4408; 564-1006

**2/1 - VIEUX NORD,** semi-meublé + câble pl. bois, vue sur rivière, tranquille, libre 15 mai, 300\$/ms. Tél. 346-8584.

**3/1, 4/1, 5/1 PLACE ANNIE**  
PISCINE  
PAYSAGEMENT EXCEPTIONNEL. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. 670 McGregor, app. 201. 563-4809, 564-1006

**62 APPARTEMENTS NORD**

**4/1 PCES, 2 C.C. 877 Malouin,** pris parc St-Alphonse, tranquille. 365\$/mois non-chauffé. 1er juillet. Tél. 566-2072.

★ GRAND 3/1 ★  
à 2 pas du Carrefour, grand 4/1 bien éclairé, ds 4 log., 540\$ nég. Tél.: 819-348-0068.

**GRAND 4/1 NORD**  
8 logs, chauffé, entrée lav-séch. cul de sac, pris des services. 205 Candiac #1, 821-3772

**GRAND 4/1**  
Prix imbattable! 562-5344 ou 569-8217

**GRAND 4/1** spacieux, tranquille, à côté du Carrefour, piscine extérieure. 820-9993.

**HAUT-DE-GAMME - 4/1**  
Semi-chauffé. 2695 Merici. 625\$/mois. 564-8471.

**62 APPARTEMENTS NORD**

**5/1 NON-CHAUFFÉ**  
prés parc J-Carter. Tél. 569-5494.

**6/1 DUFFERIN - 5/1 KING**  
4/1 VIMY-QUEBEC-SHORT  
3/1 VIMY-FABI-BROOKS  
Aussi 2/1. Poss. chauffé-meublé. Pl. bois 820-2286.

**ANGLE KING OUEST ET QUEEN NORD** 4/1 pces 300\$/mois. Tél. 563-1220.

**62 APPARTEMENTS NORD**

**4/1, RUE GROSVENOR,** très propre, chauffé, eau chaude, poêle, réfrig. fournie 400\$, libre imméd. 820-4440

**4/1 - 5/1 2900 MESY**  
Pris Carr. de l'Estre, chauffés, eau ch, rénovés à partir de 375\$/mois. 565-8484, 563-7019.

**NOS VOISINS**

Hilton a visité le plancher hier

Le juge lui a balancé toute une droite

## MOTS CROISÉS

LILIANE CHRÉTIN

NO 1158

**HORIZONTALEMENT**

- Pétulante.
- Crîtère - Décès.
- Providence - Construit.
- Affi. du Danube - Austère.
- Concrétise - Rôda.
- Affrêter - Paresseux.
- Farandole ou sarabande JOYEUSE qui termine une soirée dansante - Niobium.
- Pron. familial - Qui peut avoir un effet bienfaisant sur la conduite de quelqu'un.
- Brun très pâle - Progrès.
- Fermer - Gendre de Mahomet - Coutumes.
- Rocamboles - Ravie.
- Général américain - Rapace diurne - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le poitrail.

**VERTICALEMENT**

- Qui comporte des intermédiaires - Amas de cellulose gélatinée qui, en hiver, obstrue les vaisseaux de certaines plantes.
- Cénobite - Pardonner.
- Qui captive - Dieu des Vents.
- Impressionné - Distractions pendant les temps libres.
- Tellure - Zone de perturbations que laisse derrière lui un corps en mouvement dans un fluide.
- Filet - Disposé de.
- Sert de liaison - Jus obtenu par broyage de la canne à sucre,

**SOLUTION DU PROBLEME 1157**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
B	I	S	T	O	U	R	I	P	A	F	
A	N	E	A	N	T	I	R	A	I	R	
L	O	I	R	E	V	E	N	T	R	E	
L	O	N	A	I	R	E	G	E	E	L	
O	I	E	N	U	L	L	E	S	A		
N	E	S	S	A	I	T	E	T			
M	A	R	C	I	S	E	T	E			
E	N	D	U	R	E	N	T	E	S		
M	A	R	D	I	E	N	E	R			
E	O	I	T	A	N	I	O	N	S		
N	A	I	T	I	N	G	E	N	E		
T	U	T	E	L	L	E	U	S	E		

dont on tire le succ. - Comm. de Belgique (prov. de Liège).

8 - Engrais azoté d'origine industrielle - Un singe.

9 - Êtreindre - Une partie du monde.

10 - Guetter - V. de Yougoslavie (Serbie) - Fonctionner.

11 - Argent - Traiter avec rudesse une personne envers laquelle on est mal disposé.

12 - Aurai la hardiesse de - Anneaux de cordage.

# MÉTÉO La Tribune



**LaTribune 564-5450**

...une publicité qui **marche!**

AUJOUR'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	SAMEDI	DIMANCHE
24 PRÉC. 0	9 PRÉC. 0	25 PRÉC. 40	19 PRÉC. 60	18 PRÉC. 60

**HUMIDEX**

24

Victoriaville Sol 24/10  
Drummondville Sol 24/10  
Lac-Mégantic Sol 24/9  
Valcourt Sol 24/9  
Magog Sol 24/9

**QUÉBEC**

Chicoutimi Sol	24/9	Québec Sol	24/8
Gaspé Var	18/7	Fimoussi Var	16/6
Iles-de-la-Mad. Nua	7/4	St-Georges Sol	24/8
La Grande Sol	18/7	Sept-les Var	13/7
Lac-St-Jean Sol	22/9	Trois-Rivières Sol	24/9
Montréal Sol	25/12	Val d'Or Var	23/10

**INDICE UV**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
60	30	20	15						

**CANADA**

Charlottetown Plu	12/6	Régina Sol	18/4
Edmonton Var	15/3	St-John's Sol	14/7
Fredericton Nua	19/6	Toronto Var	24/13
Halifax Plu	13/6	Victoria Var	15/6
Ottawa Sol	24/11	Winnipeg Sol	17/1

**USA**

Boston Sol	22/13	New York Sol	26/16
Burlington Sol	23/13	Plattsburg Sol	25/11
Burlington Sol	25/11	Portland Sol	23/9
Concord Sol	26/8	Providence Sol	23/12
Detroit Sol	25/13	Washington Sol	28/17

**LE MONDE**

Athènes Plu	22/19	Mexico City Sol	20/6
Beijing Sol	21/17	Moscou Sol	22/5
Berlin Sol	21/9	Paris Ora	19/13
Hong Kong Var	31/24	Port-au-Prince Ora	31/24
Lisbonne Nua	17/12	Rome Sol	23/14
Londres Var	25/14	Tokyo Var	21/16

**DESTINATIONS SOLEIL**

Acapulco Sol	28/24	La Havane Var	28/19
Bermudes Nua	23/18	Martinique Sol	30/26
Cancun Ora	33/21	Myrtle Beach Sol	26/16
Caracas Sol	32/26	Montego Bay Ora	32/24
Nua Nua	25/22	Orlando Sol	26/18
Fl.Lauderdale Sol	26/22	Puerto Plata Ora	31/24
Honolulu Nua	28/22	Tampa Sol	29/18
Key West Nua	26/22	West Palm B Sol	25/21



**62 APPARTEMENTS NORD**

**LE BEAU GITE**  
655 rue McGregor  
411 poses  
chauffé, eau chaude  
346-6163, 823-6209

**NORD, LUNIK**  
1 1/2 à 5 1/2  
Piscine int., bois franc  
Béton chauffé, eau ch., ascen-  
seur, sauna, salle d'exercices, table  
de billard.

Jour 566-6778  
soir/fin de sem. 572-2880

**62 APPARTEMENTS NORD**

**VIEX NORD**, pour juillet, Grand  
3 1/2 p.c., entrée lav-séch. Aussi  
lave-vaisselle 564-1756, cell.  
822-6564

**VIEX NORD - GRAND 5 PCS.**  
3605, eau chaude fournie, libre  
1er juillet. Tél. 563-1220

**VIEX NORD: 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2**  
chauffés, eau ch. Endroit tran-  
quille et sécuritaire 346-9885.

**VIEX NORD**  
Grand 4 1/2, moderne, tout neuf,  
près des services, église, très gr.  
balcon, idéal pour personne  
seule ou couple retraité.

823-1698

**VIEX NORD**, 4 1/2 chauffé, 4075  
stat., libre 1er juin. Tél.  
823-0066, laissez mess.

**VOISIN PROMENADES KING**  
3 1/2 au 2e étage, entrée lav-sé-  
cheuse, semi-meublé 822-1341.

**63 APPARTEMENTS OUEST-UNIVERSITÉ**

★ 4 1/2 OUEST ★  
près du mont Bellevue rue de la Mont-  
gne, tranquille 4265, très grand im-  
meuble moderne, propre. Libre juin.  
Faites vite 562-7910 ou 620-7510

4 1/2 PCS. SECTEUR OUEST vue  
panoramique, libre 1er juillet,  
4308 m². Tout inclus 564-6967.

4 1/2 SEMI-MEUBLÉ chauffé  
éclairé, 1er étage, pour 1er juin  
ou juillet. 4005, 823-7585.

5 1/2 PCS - 285 SHORT, pl. bois  
fr. Concerge, 3905 ou 4905  
incl. chauffage, élect., eau ch.  
572-0999

5 1/2 RENOVÉS rue Larocque fa-  
cée à l'école, libre 1er juil.,  
4005 m² non chauffé.  
Linda ou Stéphane 569-0070

5 1/2 RUE EVANGÉLINE  
Dans quadrilatère 4405, Libre,  
572-7588

**BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS**

**PLUS DE 115 000 LECTEURS**

**PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE**

**RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT**

**564-2222 LaTribune**

**NORD - App. Chambord**  
730 Duménil, coin Beauport.  
Endroit tranquille, 4 1/2, 5 1/2 et 6  
pièces, eau chaude compris. Tél.  
822-0616, 565-9883.

**NOUVEAU NORD**  
Grand 4 1/2 chauffé, eau ch., très  
propre, tranq., près autobus. Tél.  
348-1910.

**PLACE OKIMUK**  
3 1/2 - 4 1/2

**PL. BOIS FRANCO**  
2600 BOUL. PORTLAND  
Piscine, ascenseur, garage int.,  
immeuble en béton. Chauffés,  
eau ch. chaude 822-1876,  
564-1006.

**63 APPARTEMENTS OUEST-UNIVERSITÉ**

0 PROB.  
1775 Des Grands-Monts

**2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**  
Très propres  
tranquille, sécuritaire, tout inclus

562-4977

**1010 COURCELLETTE**  
grand 3 1/2 plancher bois franc  
pour juillet 346-9676, 564-6426.

**1565 PRINCE**, beaux 3 1/2-4 1/2,  
pour juillet. 348-0307,  
564-6426.

**APP. RODRIGUE**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libres 1er juin et non  
généralisé, près parc, épicerie,  
église, autobus, concierge sur  
place, tranquille, près secteur  
résidentiel 580-3673, 829-2595

**APP. S.D.R.**  
916 Raoul-Brunau  
3 1/2 chauffé, eau ch.  
348-0384, 823-6209

**BEAU 3 PCS** dans petit im-  
meuble, très ensoleillé et spa-  
cieux. Balcon, grandes fenêtres,  
autobus à la porte, buanderie.  
Libre imm. 346-3851.

**BEAU 4 1/2**, propre, tranquille,  
1398 Kingston, entrée lav-  
séch, remise int., asp. cent,  
syst. sécurité feu. Viollette  
566-8541, 822-2501

**FAUT VOIR!** Super grand 5 1/2,  
aires ouvertes, ensoleillé et  
chauffé, à 5 min. Université,  
balcon, porte patio, piscine ext.  
buanderie, concierge, libre sep-  
tembre 346-9881.

**GRAND 3 1/2, AIRES OUVERTES**  
Entrée lav-séch., poss. semi-  
meublé, autobus à la porte, de-  
panneur, bon prix. Libre juillet.  
346-9881.

**GRAND 5 1/2 - 5505 M.S.**  
2636 Gall ouest (haut du Club vi-  
deo Primeur). Tél. 845-2474,  
845-4698, 571-2757, Jacques ou  
Daniel

**GRAND 5 1/2** spacieux fonction-  
nel, à 5755 m² non chauffé,  
près de tous les services, auto-  
bus, école, épicerie 2 stat. Li-  
bre 1er juillet. 864-4885

**GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
Près Mt Bellevue. Très propres,  
services conciergerie. 563-1399

**LIBRES JUILLET,**  
4 1/2, chauffés, eau chaude, très  
propres, tranquille, 4105. Tél.  
620-6978

**MAGNIFIQUE 5 1/2** spacieux,  
fonctionnel, près de tous les  
services. Autobus à la porte,  
piscine ext. et plus encore. Li-  
bre juillet. 346-9881.

**MCMANAMY**, 3 1/2 ch., eau ch.,  
éclairé, semi-meublé ou meublé.  
A partir de 325\$ 823-1833

**SUPER 4 1/2** secteur paisible, pi-  
scine, barbecue, ensoleillé, à 5  
min. Université, balcon, porte patio,  
entrée lav-séch, poss. semi-meublé. Prix  
compétitifs. Libre juin. Une visi-  
te vous convaincra 346-9881.

**BEN**

MON AMIE MARIE, ÇA SAIT DE  
DROLES DE CHOSSES, CE  
SOIR...

ELLE M'A POSÉ TOUTES SORTES  
DE QUESTIONS À TON PROPOS  
ET A AFFIRMÉ ET JE CITE, QUÉ  
TU ÉTAIS ADORABLE.

BI-ZARRE, HEIN?

MOI, JE PENSE QUELLE ME  
TROUVE DE SON GOUT.

VRAIMENT? EST-CE  
POSSIBLE QUE TU LUI PLAISÉS?

BIEN SÛR!

NON, SÉRIEUSEMENT  
MAIS JE SUIS SÉRIEUX!

**BLONDINETTE**

MON MARI NE PORTE PLUS  
ATTENTION À MOI DEPUIS AU  
MOINS SIX MOIS!

SON ATTITUDE M'A FAIT PERDRE  
10 KILOS!

POURQUOI NE PAS  
LE QUITTER!

JE VAIS LE FAIRE MAIS  
AVANT JE VEUX EN  
PERDRE ENCORE  
CINQ!

**HAGAR L'HORRIBLE**

L'HIVER PEUT ÊTRE  
ASSEZ RIGOUREUX,  
CHEZ NOUS!

OUAIS!

ET IL FRAPPE SANS  
AVERTIR!

**LE MOT PERDU** 786

5 lettres: une visite à l'hôpital

P	R	E	C	O	C	E	D	E	S	I	A	L	A	M
E	X	A	M	E	N	O	E	E	T	S	U	J	A	E
L	M	A	L	I	U	I	N	E	C	A	F	L	S	D
A	A	E	O	T	T	Q	G	S	V	E	A	R	E	E
R	B	S	T	N	S	T	I	I	E	D	L	E	R	C
E	I	P	A	S	N	E	S	T	I	I	X	E	F	I
N	L	R	R	E	Y	E	T	E	I	E	L	L	F	N
E	A	O	D	E	U	S	P	S	L	R	P	L	U	N
G	N	I	R	Q	V	R	S	P	I	A	C	E	O	E
U	V	I	S	T	O	E	M	O	T	P	M	Y	S	L
E	E	I	T	L	N	O	N	I	U	T	E	P	O	I
R	R	S	O	U	C	O	E	T	Y	M	A	D	M	M
I	A	N	U	A	O	N	C	P	I	C	E	T	M	I
R	G	E	S	B	T	R	E	L	E	V	E	T	E	T
E	L	I	T	U	A	T	N	E	U	Q	E	R	F	E

limite  
mal  
maladie  
malaise  
médecin

patient  
précoce  
préventive  
prolonge

réelle  
relevé  
risqué  
routine

abuse  
avise

décelé  
dépiste

bilan

cas  
complexe  
conseil  
contrôle  
critique

fréquent  
garantie  
gare  
général  
guérir

signe  
soin  
somme  
souffre  
soumet  
symptôme  
système

juste

test  
type

utile

**solution du numéro 785 : GLOIRE**

**VOTRE HOROSCOPE**

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Vous aurez à cœur de vivre des relations harmo-  
nieuses avec les gens que vous côtoyez. Côté  
cœur, si vous expliquez comment vous vous sen-  
tez, vous donnerez à vos proches de meilleures  
chances de vous comprendre. La lune vous accor-  
dera un vœu !

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
Dans vos activités, vous voudrez reprendre le  
temps perdu. Procédez avec méthode et vous y  
arriverez. Dans votre vie affective, vous donnerez  
beaucoup d'importance à vos relations. Vous se-  
rez rêveur. Chance en matière d'argent.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
Vous aurez le vent dans les voiles. Les contacts  
que vous établissez actuellement pourraient se  
révéler très intéressants et durables. Vous profite-  
rez de l'opinion d'une personne avisée. Côté  
cœur, ce sont de bons jours, vous serez en pleine  
forme.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Du côté de vos projets et occupations, définissez  
vos attentes avant de décider du parti à prendre.  
Vous pourriez changer d'avis plusieurs fois durant  
les prochains jours. Vous aurez besoin de tran-  
quillité aujourd'hui. Journée idéale pour faire de  
l'ordre.

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
Il est possible qu'on vous en demande beaucoup  
aujourd'hui. Cela dit, vous aurez la manière de  
faire partager des idées novatrices. Si vous êtes  
attiré par un nouveau défi, c'est le moment de  
vous préparer à le relever. Côté cœur, vous laissez  
la personne aimée décider de tout.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
Journée durant laquelle vous aurez avantage à  
favoriser tout ce qui concerne votre vie intime. En  
matière d'argent, faites votre budget avant tout.  
Dans votre vie affective, vous prendrez les choses  
calmement. Vous serez à l'aise à la maison.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Journée propice aux innovations. Vous aurez en-  
vie de mettre sur pied mille et un nouveaux pro-  
jets. Vous pourriez faire une heureuse rencontre.  
En pleine forme, vous saurez partager votre en-  
thousiasme printanier.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Il serait préférable de modifier certaines habi-  
tudes. Vous vous donnerez les moyens de réussir.  
En ce qui concerne vos relations affectives, vous  
préserverez jalousement votre bonheur. Vous  
supporteriez difficilement que l'on se mêle de vos  
affaires. Chance en matière d'argent.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
Que ce soit au travail ou à la maison, vous aurez  
à rattraper le temps perdu et à terminer quelque  
chose que vous aviez laissé en plan. C'est une  
bonne journée pour compléter certains travaux.  
Vie du cœur favorisée

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
Votre méthode sera pleinement efficace et vous  
aurez le sens du détail. En amour, vous serez  
plus intéressé à la vie quotidienne qu'aux grands  
sentiments. En matière d'argent, tout ira mieux si  
vous continuez de calculer. Un moment de solitu-  
de vous ferait du bien.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Vous ferez rire vos proches. Vous ressentirez tou-  
tefois aujourd'hui une certaine baisse d'énergie.  
En amour, vous pourriez être à fleur de peau.  
Concentrez-vous sur les tâches absolument néces-  
saires. Gardez du temps pour la détente.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
Vous aurez du bon temps aujourd'hui. Votre sens  
de la répartie et votre humour vous rendront in-  
dispensable. En matière d'argent, profitez de ce  
moment pour négocier.

**TAUREAU**  
II  
CANCER  
LION  
VIERGE  
BALANCE  
SCORPION  
SAGITTAIRE  
CAPRICORNE  
VERSEAU  
POISSONS  
BÉLIER

**64 APPARTEMENTS FLEURIMONT**

132 PLACE QUINTAL  
3 1/2, 1er juin et 1er juillet. Im-  
meuble très propre, prix compé-  
titifs, près du CUSE et 24 Juin.  
566-0847

4 1/2  
près de la tour à Fleurimont,  
1er étage dans maison privée,  
attn d'auto, bureau,  
563-8997, pag. 348-2770

**PREIS DU CHUS** et Centre  
d'achat 4 Saisons, grand 4 1/2  
dans immeuble 6 log. Vue ma-  
gnifique, aspirateur central, in-  
tercom, clientèle tranquille, pro-  
pre, impeccable 847-4502

**65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE**

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**RÉSIDENCE OXFORD**  
PISCINE, patio privé, secteur de  
choix, gr. log. Meublé si désiré.  
Près de tous services.

103 OXFORD 822-0763  
96 OXFORD 823-9514  
92 OXFORD 829-2126

**66 APPARTEMENTS ROCK FOREST**

4 1/2 CHAUFFÉ,  
eau chaude, piscine, 4075 m², bois,  
564-7439

**5288, RUE GASPÉ**  
4 1/2, loyers de qualité, à bas prix.  
Venez visiter et comparez!  
Tél. 564-8999, 566-2101

**5341 KENNEDY SUD, APP. 3**  
5 1/2 p.ces, 4505 Tél. 864-6876,  
cell. 574-0139

5 1/2 - STYLE CONDO dans 4 log.  
1er étage 5755 m². Libre 1er  
juillet. Téléphone 572-5432

**STYLE CONDO - 2x5 1/2,**  
5555 ch. 2x5 1/2, 1 à 5653, 1 à  
5755, non ch. non éclairés. Tél.  
819-571-9139, 819-832-4556.

**67 APPARTEMENTS ST-ÉLIE**

3 1/2, 1065 RTE 220,  
disponible 1er juillet.  
Tél. 819-823-8165

4 1/2 CHAUFFÉ,  
eau chaude, 4105 m², bois,  
566-2125 ou 562-5751

**GRAND 6 1/2**  
CHAUFFÉ, éclairé, 6255 m², bois,  
566-2125 ou 562-5751.

**68 APPARTEMENTS AUTRES**

3 1/2 CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, libre  
1er juin, dans bungalow, Ascot  
Corner, 3305. Tél. 562-8320.

4 1/2 - 4505 MOIS  
Chauffé, éclairé, 1er mois gratuit.  
Tél. 865-1085

★ 4 1/2 UNIQUE ★  
sur le bord de la rivière Massawippi  
à North-Heyby au 2e étage, balcon  
ensoleillé, disponible dès mainte-  
nant. Marc 842-2971

**BEAU, GRAND 5 1/2** pl. bois franc,  
2 portes patio, 6205 m², bois  
chauffé, éclairé. Très beau.  
822-2070 ou 346-7169

**ASCOT**  
1800, 1930, RUE DES GRANDS-MONTS  
**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
chauffés, éclairés,  
eau chaude,  
concerge sur  
place.

**TÉL. : 823-9417**

70 APPART./MAISONS A PARTAGER
RECHERCHE CO-LOC...
71 MAISONS A LOUER
CAMPAGNE DE MELBOURNE...

109 PIECES D'AUTOS ET CAMIONS
CAISSE CONTICO
110 AUTOS A VENDRE
ACHETONS AUTOS...

111 VEHICULES 5000\$ ET MOINS
PLYMOUTH SUNDANCE 90
2.5 L. 4 portes, automatique...

143 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PLANCHERS DE BOIS FRANC
Chêne, frêne, érable, manoir...

158 PERSONNEL DEMANDE
CAMELOT RECHERCHE
JEUNE OU ADULTE
pour le journal LA TRIBUNE...

158 PERSONNEL DEMANDE
MARCHÉ MÉTRO CONSEIL
cherche BOUCHER avec expérience...

158 PERSONNEL DEMANDE
Transport Robert et Michel inc.
T.R.M. inc.
Compagnie en pleine expansion...

195 PAYSAGISTES
TOURBE DE CHAMPS
travaille libre ou non. Spécial 54 pi...

213 PERDU/TRUVÉ
TROUVÉ ARGENT dans un stationnement de Sherbrooke...

222 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS
ENSEMBLE cuisine chère...
FAUTEUIL DE SALON...

52 ALEXANDRE
local commercial, 1100 P.P. chauffé...

ACHETONS AUTOS
Vendons pièces usagées. Pièces d'autos Fleumont - 564-5220

147 EQUIPEMENTS DE RESTAURANT
EQUIPEMENT et outillage complets pour restaurant...

145 ORDINATEURS
\*ORDINATEUR PENTIUM II\*
2905 + Pentium II, 5605. Systèmes complets...

158 PERSONNEL DEMANDE
ADIE-CUISINIERE (short order), temps plein 32h/semaine...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

77 CHAMBRES A LOUER
1 GR. CHAMBRE 1er étage, cuisine, salle de bain, chauffage...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

79 CHALETS A LOUER
BORD DE L'EAU,
superbe plage, 200 pi. pelouse, devant vitre, Lac Amyler...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

80 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER
MINI-ENTREPÔTS 5x10, chauffés, sécuritaires, accès 24 heures...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

82 BUREAUX A LOUER
BUREAUX ET LOCAUX
A LOUER 500 à 10 000 pi ca GESTION GASTON LAVOIE...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

105 TOUT-TERRAIN
HONDA 4 ROUES 350 4x4 1987
meilleur retour à neuf. Prix modéré...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

106 MOTOS SCOOTERS
ACHETERAIS SCOOTER, mini, trail, motorcross, 3 roues et 4 roues...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

107 REMORQUES
REMOREQUE 8x4 pi, 3755, 566-2425

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

108 CAMIONS FOURGONNETTES
1995 FORD EXPLORER XLT
équipé A à Z, plus mags, alarme, démarreur et miroirs électrochromes...

112 VEHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix...

115 VEHICULES ANTIQUES
PLYMOUTH SEDAN 1932, carrosserie et intérieur à finir...

116 BATEAUX YACHTS
BATEAU 16 PI, Open deck, 70 hp, très propre...

158 PERSONNEL DEMANDE
BOUCHER DEMANDE
et commis dans l'aire de vente pour Maxi Portland...

159 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel...

191 SERVICES DIVERS
A.C. RENOVATION
Tolux, cheminées, solage, menuiserie...

196 SANTÉ RELAXATION
AMMA massage traditionnel japonais, Lucie Blass, Thérapeute en AMMA...

215 ANIMAUX
CANARDS, OIES, FANTAISIES FAISANS
PACONS ETC.
VACHERIE MASON...

EXCELLENTE TROUPEAU de vaches à bœuf, 15 vaches avec veaux...

Vous vendez votre voiture?
Voici l'offre Voitures d'occasion
Vous achetez 1 annonce dans La Nouvelle et 3 dans La Tribune.
Vous obtenez:
- Une portée maximale pour votre publicité (La Tribune et La Nouvelle)
- 22 % de rabais sur la carte régulière
- Une présence sur Internet (Cyberpresse.ca)
- Une affiche « À vendre » à l'effigie des Annonces classées

les annonces CLASSÉES
111 VEHICULES 5000\$ ET MOINS
140 DEMANDE A ACHETER
158 PERSONNEL DEMANDE
158 PERSONNEL DEMANDE
158 PERSONNEL DEMANDE

111 VEHICULES 5000\$ ET MOINS
HONDA CIVIC 86, auto, 1.8, bons pneus, 6508, 450-297-1294, 432-0751

140 DEMANDE A ACHETER
ACHETERAIS anciens tondeuses, masques et autres accessoires de hockey et baseball 838-4454 après 18h

158 PERSONNEL DEMANDE
COUTURIERES DEMANDEES
Expérience dans la chaussure sur machine à poteau 2 aiguilles. Robert 846-3052

158 PERSONNEL DEMANDE
L'INREURS DEMANDES
Se présenter chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

158 PERSONNEL DEMANDE
MÉCANICIENS D'EXPERIENCE
demandés pour la réparation de vélos, habiles de ses mains, vente à l'occasion. C.V. obligatoire. Inf. 822-0336

158 PERSONNEL DEMANDE
RECHERCHONS CUISINIER
avec minimum 2 ans d'expérience. Vous présentez au RESTO-BAR JESSIE 301, Principale Ouest, Magog 868-5612

158 PERSONNEL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE
au besoin, temps partiel. Par courriel: cje@cje-sherbrooke.qc.ca

158 PERSONNEL DEMANDE
RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE
au besoin, temps partiel. Par télécopieur: (819) 565-3739

158 PERSONNEL DEMANDE
RECHERCHONS CUISINIER
avec minimum 2 ans d'expérience. Vous présentez au RESTO-BAR JESSIE 301, Principale Ouest, Magog 868-5612

158 PERSONNEL DEMANDE
RECHERCHONS CUISINIER
avec minimum 2 ans d'expérience. Vous présentez au RESTO-BAR JESSIE 301, Principale Ouest, Magog 868-5612

# Décès, Prières, Remerciements



**O'BRIEN**  
Clitus

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 7 mai 2001, est décédé monsieur Clitus O'Brien, à l'âge de 77 ans, époux de Bernadette Brown, demeurant à Asbestos. Monsieur O'Brien repose au :

**Centre funéraire Dupuis**  
550, 1ère avenue, Asbestos Qc  
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406  
Pierre Dupuis, prés., Jean-Guy Dupuis, dir.  
Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le jeudi 10 mai 2001, à 14 h, en l'église St-Isaac Juges. Inhumation au cimetière d'Asbestos. Outre son épouse, monsieur O'Brien laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Francine Dubuc); Suzanne (Daniel Bergeron); Hélène (Gilles Pitre); Michel; Guy (Lucie Beauregard); Jean (Ginette Champagne); Johanne (Claude Rousseau); ses petits-enfants: Jenny, Nancy, Karine; Marylène, Jessica, Andréanne; Jason, Frédéric, Geneviève; 3 arrière-petits-enfants: Amélie, Guillaume, Camille; sa sœur: Ruth O'Brien; ses belles-sœurs: Laurette Brown et Fredonia Alain; autres parents et amis.



**LEBEL**  
Jacques

À Sherbrooke, le 9 mai 2001, est décédé M. Jacques Lebel, à l'âge de 52 ans, époux de Mme Claudette Vincent et fils de feu René Lebel et de feu Fleur-Ange Guévremont, demeurant à Sherbrooke. M. Lebel repose à la :

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, d.g.; Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le samedi 12 mai 2001, à 14 h, en l'église St-Esprit, suivies de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. M. Lebel laisse dans le deuil son épouse Claudette Vincent; ses enfants: Michel et Anne-Marie; ses petits-enfants: Alexandre et Noémie; ses frères et sœurs: Marcel (Liliane Bédard), Marie-Paul (auxiliary); Gisèle (Jean Lamontagne), Madeleine (Julien Fautoux), André (Gaétane Santerre), Clément (Marie-Marthe Pépin), Robert (prêtre), Gilles (Nicole Lessard); ainsi que Gisèle et Ghyslaine (amies de la famille). Il laisse aussi dans le deuil sa belle-famille: sa belle-mère Germaine Vincent (Jean-Maurice Caya), Jacqueline (Roger Valiquette), Marcel (Ginette Biron), Jean-Guy (Francine Roy), Yvon (Alice Marotte), Diane (Denis Tremblay), Carmen (Denis Hervieux), Alain (Diane Lépine), Marielle (André Roy), feu Mario. Il était aussi le beau-frère de feu Fernand (Céline St-Germain) et de feu Mario. Il laisse également ses neveux, nièces, autres parents et de nombreux amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés de la famille.



**LÉTOURNEAU**  
Rosario

Au CSSS de Coaticook, le 9 mai 2001, est décédé M. Rosario Létourneau, à l'âge de 84 ans, époux de Germaine Bailey, demeurant à Coaticook. M. Létourneau repose au :

**Centre Funéraire Coopératif**  
Région de Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068  
Jean-Marie Couture, d.g.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le vendredi 11 mai 2001, à 11 h, en l'église St-Marc, Inhumation au cimetière St-Edmond. Outre son épouse, M. Létourneau laisse dans le deuil ses enfants: Henriette (Real Tremblay), Michel (Lyne Bruneau), Claire et Lise. Il était aussi le père de feu Luc Létourneau. Il laisse également ses petits-enfants: Andréanne, Gabriel et Marie-Claire; son frère et ses sœurs: Maria-Anna Lemieux, Simone Dawson, Clara (Aubert Carboneau), Thérèse Charland et Théodoric (Madeleine Bouchard); ses belles-sœurs: Jeannette Lemerise (feu Adélaïde Létourneau), Shirley Laplante (feu Joseph Aimé Létourneau) et Marguerite Bailey Gosselin. Un grand merci au Dr Bernard Frenette ainsi qu'au personnel du CSSS de la MRC de Coaticook pour les bons soins prodigués à M. Létourneau tout au long de sa maladie.



**BÉLANGER**  
Michel

À Magog, le 7 mai 2001, est décédé monsieur Michel Bélanger, à l'âge de 63 ans, époux de Carole Ste-Croix, demeurant à Eastman. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :

**Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473

Jacques Lecours, président  
La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 14 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles, en présence des cendres, auront lieu le jeudi 10 mai 2001 à 14 h 30, en l'église St-Edouard d'Eastman. Outre son épouse, monsieur Michel Bélanger laisse dans le deuil ses enfants: Chantale (Mario Roy), France (Steve Neilon), Johanne (Denis Beaulieu), Marie-Josée; ses petits-enfants: Sébastien, Alyson, Alex, Cynthia, Yanick, Nicholas; sa belle-mère: Marie-Jeanne Mercier; il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**LACROIX**  
Bella  
(Desrochers)

Au CHSLD Estriade, Résidence de l'Estrie, le dimanche 18 mars 2001 est décédée madame Bella Desrochers Lacroix, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Rosario Lacroix, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice

La famille recevra les condoléances à la Résidence à compter de 9 h 30. Funérailles, le samedi 12 mai 2001 à 10 h, en la chapelle de la Résidence de l'Estrie, 500, rue Murray. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Lacroix (Marie-Paule Lapierre); Paul-Émile Lacroix; ses petits-enfants: Lyne, Marc, Gilles, Denis et Daniel. Elle laisse également des arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs parents et amis. Un merci tout particulier au personnel de la Résidence de l'Estrie pour l'accompagnement et les bons soins.

**Suite des avis à la page suivante**

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**MUNICIPALITÉ**  
**ST-DENIS-DE-BROMPTON**  
C.P. 120, ST-DENIS-DE-BROMPTON (QUÉBEC) J0B 2P0  
TEL.: (819) 846-2744

**QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-DE-BROMPTON**  
M.R.C. DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

### AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 361 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE PERMIS ET CERTIFICATS NUMÉRO 318

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 361 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE PERMIS ET CERTIFICATS NUMÉRO 318

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné: QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 3129-3927-01 à sa séance du 7 mai 2001, d'un projet de règlement intitulé «Projet de règlement amendement du règlement de permis et certificat numéro 318», portant le numéro 361, tiendra une assemblée publique de consultation le vendredi, le 25 mai 2001 à compter de 19h30, à la salle du conseil située au 2050, Ernest Camiré, Saint-Denis-de-Brompton en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1);

QUE l'objet de ce règlement est: - d'obliger un certificat d'autorisation pour l'aménagement d'un accès véhiculaire; - d'obliger un certificat d'autorisation pour tout travaux de remblai ou de déblai; - d'identifier les documents requis accompagnant la demande de certificat d'autorisation pour l'aménagement d'un accès véhiculaire; - d'ajouter les documents requis accompagnant une demande de certificat d'autorisation pour tout travaux de remblai ou de déblai; - d'identifier les documents requis accompagnant la demande de certificat d'autorisation pour tout travaux de remblai ou de déblai;

QUE ce projet de règlement vise tout le territoire municipal;

QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE la description des secteurs concernés est disponible au bureau municipal;

QUE ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

**DONNE À SHERBROOKE, ce 10e jour de mai 2001.**

Marc Laflamme  
Secrétaire-trésorier

46976

**MUNICIPALITÉ**  
**ST-DENIS-DE-BROMPTON**  
C.P. 120, ST-DENIS-DE-BROMPTON (QUÉBEC) J0B 2P0  
TEL.: (819) 846-2744

**QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-DE-BROMPTON**  
M.R.C. DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

### AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 360 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 180

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 360 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 180

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné: QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 3128-3927-01 à sa séance du 7 mai 2001 d'un projet de règlement intitulé «Projet de règlement amendement du règlement de zonage numéro 180», portant le numéro 360, tiendra une assemblée publique de consultation le vendredi, le 25 mai 2001 à compter de 19h00, à la salle du conseil située au 2050, Ernest Camiré, Saint-Denis-de-Brompton en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1);

QUE l'objet de ce règlement est: - d'enlever les définitions coupe à blanc étoc, coupe à blanc par bandes, coupe à blanc par trouées, coupe d'éclaircie commerciale, coupe d'éclaircie précommerciale, coupe de jardinage par pied d'arbre, coupe de récupération; - d'ajouter les définitions d'abattage d'arbres, arbres d'essences commerciales, chablis, coupe à blanc, coupe de conversion, drainage forestier;

- d'enlever la norme de superficie maximale des garages privés et hangars; - d'enlever la norme de hauteur maximale du bâtiment accessoire dans les zones RA, RB, RC, VM, CV;

- d'établir que la hauteur et la superficie maximale d'un bâtiment accessoire ne peut excéder la superficie et la hauteur du bâtiment principal, sauf pour les bâtiments agricoles;

- de limiter la superficie de l'ensemble des bâtiments accessoires à 1394 m<sup>2</sup>, sauf pour les bâtiments agricoles;

- d'allonger la période d'installation d'un abri temporaire pour automobile jusqu'à 15 mai; - de prévoir des dispositions particulières visant les droits acquis en zone RB-6 à l'égard des usages dérogatoires industriels;

- de ne plus limiter la hauteur des haies; - de permettre l'entassement de roulotte, tente-roulotte, roulotte motorisée dans les cours avant et latérales sous certaines conditions; - d'interdire l'épandage de boues stabilisées à l'intérieur de la bande minimale de protection en bordure des cours d'eau et des lacs dans les zones VR, VM, VC, ECO, DMS, RA, RB, RC, CV, CI, C, P et I;

- d'interdire l'angle horizontal d'ouverture avec la rue de 30° à 60°; - d'interdire l'épandage d'engrais chimiques, d'engrais naturels, de pesticides, d'herbicides et de boues stabilisées dans les zones VR et ECO;

- de modifier les dispositions sur les coupes forestières;

QUE ce projet de règlement vise tout le territoire municipal;

QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE la description des secteurs concernés est disponible au bureau municipal;

QUE ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

**DONNE À SHERBROOKE, ce 10e jour de mai 2001.**

Marc Laflamme  
Secrétaire-trésorier

46977



**ROBERT**  
Vincent

À Magog, le 4 mai 2001, est décédé monsieur Vincent Robert, à l'âge de 25 ans, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :

**Résidence funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473

Jacques Lecours, président  
Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles, en présence des cendres auront lieu le samedi 12 mai 2001, à 10 h, en l'église St-Jean-Bosco.

M. Robert laisse dans le deuil ses parents: Gilles Robert (Jacques Morin), Marie-Marthe Poiré (Yvan Lavoie); ses frères: Yanick (Monia Deschênes), Steve (Isabelle Arguin); sa chère filleule: Mylemka et ses neveux: Jean-Philippe, Joakim et Alexy; les filles de Yvan: Sonia et Nancy; ses grands-parents: Louis-Philippe et Fernande, ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION J.E.V.I. 86, 13e Avenue Nord, Sherbrooke, Québec, J1H 9Z9 seraient appréciés de la famille.

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**Ville de Sherbrooke**

### AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT

NO 3501-170

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 3501-170 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 3501 DE ZONAGE

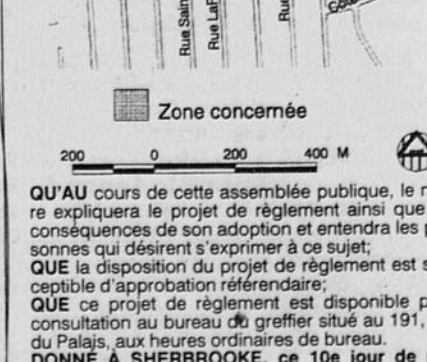
AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné: QUE le conseil municipal, suite à l'adoption par résolution à sa séance du 7 mai 2001, d'un projet de règlement, portant le numéro 3501-170, visant la modification du règlement no 3501 de zonage, tiendra une assemblée publique de consultation le 22 mai 2001 à compter de 18 h 45, dans la salle des délibérations du conseil située au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT  
QUE l'objet du projet de règlement est d'agrandir la zone P23, autorisant les usages publics institutionnels, à même le terrain vacant localisé à l'intersection du boulevard Alexandre et de la rue Short et faisant actuellement partie de la zone HF12;

QUE le projet de règlement vise les zones HF12 et P23;

DESCRIPTION DES ZONES HF12 ET P23  
La zone HF12 est située entre l'école Larocque et la voie ferrée qui coupe la rue Short.

La zone P23 comprend les immeubles de l'école Larocque et de l'église Immaculée-Conception.



QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE la disposition du projet de règlement est susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de greffier situé au 191, rue du Palais, aux heures ordinaires de bureau.

**DONNE À SHERBROOKE, ce 10e jour de mai 2001.**

Me Pierre Huard  
Greffier  
46996

## AVIS PUBLIC

**Ville de Sherbrooke**

### AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT

NO 3501-171

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 3501-171 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 3501 DE ZONAGE.

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné: QUE le conseil municipal, suite à l'adoption par résolution à sa séance du 7 mai 2001, d'un projet de règlement, portant le numéro 3501-171, visant la modification du règlement no 3501 de zonage, tiendra une assemblée publique de consultation le 22 mai 2001 à compter de 18 h 45, dans la salle des délibérations du conseil située au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT  
QUE l'objet du projet de règlement est de permettre, pour un établissement commercial localisé dans les zones CB, CC, CD ou CE dont l'aire au sol est de 1 500 mètres carrés ou plus, un nombre de 3 enseignes à la condition que soit installé un maximum de 2 enseignes sur un mur;

QUE le projet de règlement vise toutes les zones commerciales CB, CC, CD et CE;

DESCRIPTION DES ZONES VISÉES  
Toutes les zones commerciales CB, CC, CD et CE, soit toutes les rues et artères commerciales de la ville ainsi que les zones commerciales situées en bordure de l'autoroute 410.

QUE l'illustration de ces zones est disponible pour consultation au bureau de greffier, situé au 191, rue du Palais, aux heures ordinaires de bureau;

QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE la disposition du projet de règlement n'est pas susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de greffier situé au 191, rue du Palais, aux heures ordinaires de bureau.

**DONNE À SHERBROOKE, ce 10e jour de mai 2001.**

Me Pierre Huard  
Greffier  
46997

## ENCAN

Vente par encan d'antiquités et d'ameublement moderne le samedi 12 mai 2001 à 10 h au Centre communautaire de Richmond, 820, rue Gouin à Richmond.

SERONT VENDUS: ANTIQUITÉS: cabinet en pin 6 tiroirs pour épingles, peinture originale; pupitre en pin recouvert; table pour lampe en pin; gramophone Amphon; téléphone mural en chêne; bibliothèque 2 portes en noyer; mobilier de salle à dîner des années 1930 comprenant la table, 6 chaises, le buffet et le vaisselier; vaisselier en érable, chaise Windsor; lutrin; chaises d'entrée de style victorien; mobilier d'entrée 3 morceaux (noyer) avec sculptures; excellent mobilier de chambre à coucher 4 morceaux comprenant lit double, vanité/banc et bureau avec pochoirs d'origine; causeuse en noyer avec fauteuil assorti; table bibliothèque de style empire 68 po long x 25 po prof.; choix de chaises comprenant chaises à dossier imprimé, fauteuil en chêne, fauteuil de style Mission, avec dossier en collet, à échelle, etc.; grand choix d'articles en osier comprenant landau, jardinières, table, chaises, cabarets, portemanteau, paravent et petite table avec tiroir; horloge «Pain d'épice»; coffre 3 tiroirs en noyer, violon et étui (peinture originale); boghi pour bébé de style victorien; stégis pour enfant; traîneau, pour lait; supports pour vêtements en bois; porte-savonnette (Waterloo iron works); séparateur DeLaval; girouette en forme de cheval; miroirs;

Articles publicitaires comprenant affiches de scie à chaîne Clinton, boîtes de tabac, boîtes de poudre noire Winchester, boîtes «Canuck», boîtes de café; jeux antiques pour enfants dans leur boîte originale; jeu Mickey Mouse; bombardier Conquero; B-36 Conair dans sa boîte originale; jet Linemar; jouets de l'Allemagne de l'Ouest; montres pour enfants de poche et à remontoir; guitare pour enfant dans son étui original; batterie Auto-crat; cadres; illustrations; horloge d'étagère; bouillotte en cuivre; boîte d'outils; vieilles photos; cartes postales; timbres; courtpointes; peinture à l'huile originale d'Arthur Villeneuve; cruches; lampe de table Bradley & Hubbard; lampe Bridge; lampe fumoir; lampes à l'huile; stéréoscope avec cartes; banque en forme de cheval en bronze; service en porcelaine rose de Royal Albert 18 pièces; 52 pièces d'argent sterling; service de vaisselle pour 8 personnes plus autres morceaux «William & Mary Pattern»;

Vaisselle antique: service complet pour 8 Alfred Meakin «Trio Pattern»; tasses et sauciers anglais, Royal Albert, Nippon, Japon occ. etc.; Wedgwood; 4 pièces Susie Cooper; 17 pièces Fontaine bleue par Aynsley; verre coupé; cristal Pinwheel/Cross & olive; 12 goblets en verre pressé canadien de la Nouvelle-Écosse; assiettes à gâteau; porcelaine Limoges; figurines Royal Doulton; verre Carnival; argenterie Rogers pour 8 dans un coffre.

Ameublement moderne comprenant table de cuisine avec 4 chaises; réfrigérateur Kelvinator; causeuse et fauteuil; chaises; micro-onde; 4 pièces Susie Cooper; autres articles trop nombreux à énumérer.

Conditions: comptant ou chèque d'acheteurs connus. Cantine sur les lieux.

Pour plus d'information, communiquez s.v.p. avec les encanteurs.

BRIAN ET STEPHEN BARRIE  
RICHMOND, QUÉBEC  
Tél. (819) 826-5373

46288

## AVIS PUBLIC

**Ville de Sherbrooke**

### AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT

NO 3501-172

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 3501-172 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 3501 DE ZONAGE

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné: QUE le conseil municipal, suite à l'adoption par résolution à sa séance du 7 mai 2001, d'un projet de règlement, portant le numéro 3501-172, visant la modification du règlement no 3501 de zonage, tiendra une assemblée publique de consultation le 22 mai 2001 à compter de 18 h 45, dans la salle des délibérations du conseil située au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT  
QUE l'objet du projet de règlement est d'apporter des modifications relatives à la numérotation des dispositions réglementaires concernant les enseignes au sol dans la zone CC17;

DESCRIPTION DE LA ZONE CC17  
La zone CC17 est délimitée par les rivières Magog et Saint-François ainsi que par les rues King Ouest, Wellington Nord et Dufferin.



QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE les dispositions du projet de règlement ne sont pas susceptibles d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de greffier situé au 191, rue du Palais, aux heures ordinaires de bureau.

**DONNE À SHERBROOKE, ce 10e jour de mai 2001.**

Me Pierre Huard  
Greffier  
46998

46289

46290

46291

46292

46293

46294

46295

46296

46297

46298

46299

46300

46301

46302

46303

46304

46305

Maison  
Funéraire des  
Cantons  
(819) 564-9888  
Louise Alix  
Un accueil chaleureux,  
avec respect et dignité.

## Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous



**CHAREST**  
Thérèse

### Paradis

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 8 mai 2001, est décédée madame Thérèse Paradis Charest, à l'âge de 82 ans, épouse de Cléophas Charest, demeurant à Sherbrooke. Madame Paradis repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d.g.; Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: MERCREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le jeudi 10 mai 2001 à 14 h, en l'église Saint-Stanislas, Ascot Corner. Les cendres seront déposées au cimetière d'Ascot Corner, à une date ultérieure. Outre son époux, madame Thérèse Charest laisse dans le deuil ses enfants: Denis Charest (Nicole), Jean-Claude Charest (Francine); ses petits-enfants: Éric, Krystel, Stéphane et Sylvain; ses 4 arrière-petits-enfants; sa sœur: Marguerite Paradis Bégin (Évariste); son beau-frère: Émilien Charest (Béatrice); elle laisse également plusieurs neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 5e du CHUS, Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à Mme Paradis.



**GILBERT**  
Hélène  
(Fortier)

À la CSSS de Coaticook, le 8 mai 2001, est décédée madame Hélène Fortier, à l'âge de 85 ans, épouse de M. Alexandre Gilbert, demeurant à Coaticook. Mme Gilbert repose au:

Centre Funéraire Coopératif  
Région de Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068  
Jean-Marie Couture, d.g.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le vendredi 11 mai 2001 à 14 h, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Par la suite, il y aura incinération et les cendres seront déposées à une date ultérieure. Outre son époux, madame Hélène Fortier Gilbert laisse dans le deuil ses enfants: Gervaise (Rosaire Dupuis), Monique (Maurice Fortier), Oliva, Florian (Solange Duval); ses petits-enfants: Diane, Pierrette, Nicole, Martine, Bertrand, Laurent, Constant, Martin, Jean-Marc, Pierre, Sylvain, Anick et leur conjoint(e); ses 13 arrière-petits-enfants. La famille Fortier: Rose Chevanelle (feu Romain Fortier), Noëlla (feu Léonard Bisson), Denis (Rose Bisson), Florian (feu Lédia Bisson), Émilien (Noëlle Chevanelle), Jacqueline Bolduc (feu Henri Louis Fortier), Alma Fortier, Jeannette Carboneau (feu Léon Fortier), Adrien (Thérèse Gosselin), Yvette Bisson (feu Gérard Fortier); la famille Gilbert: Henri-Louis Gilbert (Rosa Carboneau), André (Yvette Maheux), Hervé (feu Thérèse Drouin), Armand (Marie-Claude Veilleux), Léonidas, Yvette (feu Léon Maheux), Rosa Gilbert; elle laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie le Dr Richard Germain et le personnel du CSSS de Coaticook, pour les bons soins prodigués à Mme Fortier.

À l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, le samedi 5 mai 2001, est décédé M. Guy Pagé, à l'âge de 56 ans, époux de Mme Andrée Martin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Pagé, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lancôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à la chapelle à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 11 mai 2001, à 14 h, en la chapelle du l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville. Les cendres seront déposées au cimetière St-Patrice de Magog. Outre son épouse, M. Pagé laisse dans le deuil sa mère: Jeannine Lacasse (feu Gérard Pagé); son frère et ses sœurs: Ghislaine (Gaston Landry), Lise (Mario Gagné), Yves (Céline Ducharme) et Line (Michel Lapointe). Il était aussi le frère de feu Luc (Odette Beaudoin), de feu Luc (Francine Vincent), de feu Lisette (Jacques Boucher) et de feu Marcel. Il laisse également sa belle-mère: Rita Labbé (feu Roland Martin); ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. La famille Pagé désire remercier le personnel de l'unité 22-25 et l'équipe d'animation loisir et du bénévolat de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, pour l'attention et les bons soins prodigués à Guy durant plusieurs années. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, pavillon d'Youville, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec), J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.



**BILODEAU**  
Soeur Lucille A.P.S.

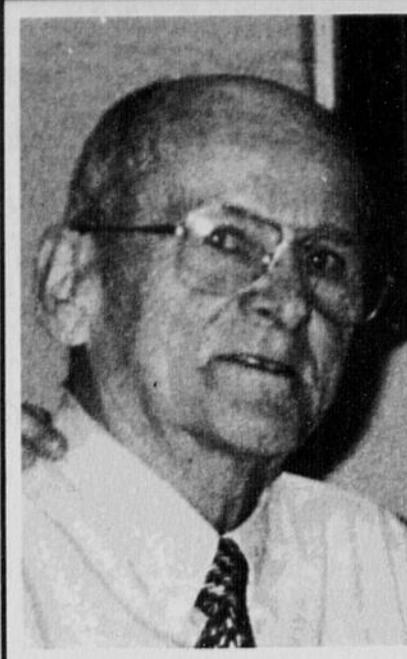
Au Monastère du Précieux-sang à Trois-Rivières, le 7 mai 2001, est décédée Soeur Lucille Bilodeau, à l'âge de 81 ans, demeurant autrefois à Cookshire. Soeur Bilodeau repose au salon de la:

COMMUNAUTÉ DES RELIGIEUSES  
ADORATRICES DU PRÉCIEUX-SANG  
873, boul. St-Louis, Trois-Rivières (Québec)  
Heures de visite: VENDREDI, de 13 h à 18 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 15. Funérailles le samedi 12 mai 2001, à 13 h 30, en la chapelle du Monastère du Précieux-sang. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre sa famille religieuse, Soeur Bilodeau laisse dans le deuil ses sœurs: Gemma Bilodeau McKeon, Worcester, Mass.; Françoise Bilodeau Lecours, East Angus; Jeanne-Mance Bilodeau, Sherbrooke; ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères, ses neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

À toutes les personnes  
éprouvées

**LaTribune**

offre ses plus sincères  
condoléances



**BUREAU**  
Lucien

Après l'être battu jusqu'à la fin pour demeurer avec nous, tu nous as quitté en ce beau jour de mai.

Au CHUS, Fleurimont, le 7 mai 2001, est décédé monsieur Lucien Bureau, à l'âge de 72 ans, époux de madame Pauline Paquette, demeurant à Windsor. Monsieur Bureau repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-5287  
Louise Lancôt, d.g.; Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le jeudi 10 mai 2001 à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Lucien Bureau laisse dans le deuil ses enfants: Lisane (Jules Déry), Sylvie (André Rousseau), Guy (Julie Marcoux), Louise (Alain Proulx), José (Steve Boivin); ses petits-enfants: Pascal, Isabelle, Simon Déry; Alexandre Rousseau; Antoine et Maxime Carignan; Audrey et Kassandra Bureau; ses frères et sœurs: Wilfrid Bureau (Blandine), Thérèse Bureau (Réal Jolicoeur), Eva-Reine Bureau (feu Emery), Charles Bureau (feu Thérèse) Fernand Bureau (Jeannette), Roland Bureau (Cécile), Henri-Louis Bureau (Irène), Ghyslaine Bureau. Il était également le frère de feu Jacqueline Bureau (Donald Paquette) et de feu Léo-Paul Bureau (feu Berthe). Il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérard Paquette (Georgette), Lionel Paquette (Juliette), Émile Paquette (Éliane), Yolande Paquette (Bertrand Coutu), Jeanne Paquette (Paul Lessard), Lucille Paquette (feu Antonin René), Monique Paquette (feu Cléomène Desmarais), Paul-Aimé Paquette (Doris), André Paquette (Pierrette), Aline Paquette (Réal Morissette); il laisse ses neveux et nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 6e C du CHUS, Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Bureau à la fin de sa maladie. Un grand merci à l'équipe du Dr Nadid et spécialement à Diane Pearson, pour les soins prodigués tout au long de sa maladie.



**PAGÉ**  
Guy

À l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, le samedi 5 mai 2001, est décédé M. Guy Pagé, à l'âge de 56 ans, époux de Mme Andrée Martin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Pagé, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lancôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à la chapelle à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 11 mai 2001, à 14 h, en la chapelle du l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville. Les cendres seront déposées au cimetière St-Patrice de Magog. Outre son épouse, M. Pagé laisse dans le deuil sa mère: Jeannine Lacasse (feu Gérard Pagé); son frère et ses sœurs: Ghislaine (Gaston Landry), Lise (Mario Gagné), Yves (Céline Ducharme) et Line (Michel Lapointe). Il était aussi le frère de feu Luc (Odette Beaudoin), de feu Luc (Francine Vincent), de feu Lisette (Jacques Boucher) et de feu Marcel. Il laisse également sa belle-mère: Rita Labbé (feu Roland Martin); ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. La famille Pagé désire remercier le personnel de l'unité 22-25 et l'équipe d'animation loisir et du bénévolat de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, pour l'attention et les bons soins prodigués à Guy durant plusieurs années. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, pavillon d'Youville, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec), J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.



**BANVILLE**  
Frère Albani (Sylvio)

Le 6 mai 2001, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, décédait le frère Albani Banville (Sylvio), à l'âge de 89 ans, dont 72 ans de vie religieuse chez les Frères du Sacré-Coeur. Né à Rimouski de Joseph Banville et de Marie-Anne Poitras, Albani entra au juvénat de Rimouski en 1925. Il exerça ses activités apostoliques principalement dans les régions de Québec et de l'Estrie où il fut professeur, directeur d'école, maître-formateur et supérieur provincial. De 1959 à 1977 il vécut au Cameroun (Afrique) comme missionnaire.

Le défunt laisse dans le deuil deux sœurs: Marcelle, épouse de feu François-Xavier Légaré et Mariette, épouse de feu Edgard Gagné; ainsi qu'une belle-sœur: Christine Pineau, épouse de feu Alexandre Banville. Le regretté défunt laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle sera exposée au salon de:

COLLÈGE D'ARTHABASKA  
905, boul. Bois-Francis Sud, Victoriaville  
le VENDREDI 11 mai à compter de 13 h, ainsi que le lendemain à compter de 9 h, jusqu'aux funérailles qui auront lieu au même endroit, le samedi 12 mai 2001 à 10 h 45. L'inhumation sera faite immédiatement après au cimetière de la communauté des Frères du Sacré-Coeur à Arthabaska.

La direction des funérailles a été confiée au:

Centre Funéraire Grégoire & Desrochers  
35, rue des Forges, Victoriaville (Québec)  
Tél.: 819-752-5131 - Téléc.: 819-752-2322



**DUCHARME**  
Hugette  
(Boisvert)

À Belœil, le 8 mai 2001, est décédé Mme Hugette Boisvert, à l'âge de 55 ans, épouse de M. Clément Ducharme, demeurant à Belœil et autrefois d'Asbestos. Mme Ducharme repose au:

Centre Funéraire Dupuis  
550, 1re avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406  
Pierre Dupuis, prés.; Jean-Guy Dupuis, dir.

Heures de visite: VENDREDI 11 mars 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le samedi 12 mai 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-Toutes-Joies. Inhumation au cimetière d'Asbestos. Outre son époux, Mme Ducharme laisse dans le deuil ses parents: Léon Boisvert (Jeanne d'Arc Jacques), Asbestos; ses frères et sœurs: Nicole (André Duhamel), St-Yacinthe; Francine (Michel Belcourt), Montmagny; France (Robert Lépine), Belœil; Yvon (Linda Baril), Sherbrooke; Jean (Josée Vaillancourt), Asbestos; Lyne (Pierre Lambert), Asbestos. Elle était aussi la sœur de feu Louise (Léopold Théroux), Laval. Elle laisse également sa belle-mère: Jeannette Ducharme Fréchette, Wotton; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucien Ducharme (Elisabeth Côté), Wotton; Florent Ducharme (Jeanne Mance Roberge), Asbestos; Rose Eva Ducharme (Marc André Gagnon), Wotton; Gaétan Ducharme (Pierrette Richer), St-Adrien; Solange Ducharme (André Pinard), Notre-Dame-du-Bon-Conseil; Jean-Guy Ducharme (Denise Labonté), Acton Vale; Donald Ducharme (Manon Richer), Acton Vale; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés.

À Belœil, le 8 mai 2001, est décédé Mme Hugette Boisvert, à l'âge de 55 ans, épouse de M. Clément Ducharme, demeurant à Belœil et autrefois d'Asbestos. Mme Ducharme repose au:

Centre Funéraire Dupuis  
550, 1re avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406  
Pierre Dupuis, prés.; Jean-Guy Dupuis, dir.

Heures de visite: VENDREDI 11 mars 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le samedi 12 mai 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-Toutes-Joies. Inhumation au cimetière d'Asbestos. Outre son époux, Mme Ducharme laisse dans le deuil ses parents: Léon Boisvert (Jeanne d'Arc Jacques), Asbestos; ses frères et sœurs: Nicole (André Duhamel), St-Yacinthe; Francine (Michel Belcourt), Montmagny; France (Robert Lépine), Belœil; Yvon (Linda Baril), Sherbrooke; Jean (Josée Vaillancourt), Asbestos; Lyne (Pierre Lambert), Asbestos. Elle était aussi la sœur de feu Louise (Léopold Théroux), Laval. Elle laisse également sa belle-mère: Jeannette Ducharme Fréchette, Wotton; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucien Ducharme (Elisabeth Côté), Wotton; Florent Ducharme (Jeanne Mance Roberge), Asbestos; Rose Eva Ducharme (Marc André Gagnon), Wotton; Gaétan Ducharme (Pierrette Richer), St-Adrien; Solange Ducharme (André Pinard), Notre-Dame-du-Bon-Conseil; Jean-Guy Ducharme (Denise Labonté), Acton Vale; Donald Ducharme (Manon Richer), Acton Vale; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés.

**GOSSELIN**  
Helen  
(Kingdon)

Au CHUS Hôtel-Dieu le 5 mai 2001, est décédée madame Helen Kingdon à l'âge de 81 ans, épouse de feu Jean-Philippe Gosselin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Gosselin, il n'y aura pas d'exposition. La direction a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Qc)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Des prières seront dites jeudi le 10 mai 2001, à 14 h, au cimetière Ste-Elizabeth de North-Hatley. Madame Gosselin laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Peggy), N.H. USA; Madeleine, Lennoxville; Yvonne (Jean-Louis), Montréal; Margaret (Bob), N.H.; Jacques (Alberta), North Hatley; Michel (Mike) (Carol), Sherbrooke; elle était la sœur de feu Aline; plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa sœur: Myrtle; elle était la sœur de feu Muriel (Kelly Hartwell) et de feu Dorothy; elle laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à CHILDREN WISH FONDATION seraient appréciés de la famille.



**L'HEUREUX**  
Ginette

À son domicile, le mardi 8 mai 2001, est décédée Mme Ginette L'Heureux, à l'âge de 42 ans, conjointe de feu Jean-Marie Groleau, demeurant à Westbury. Mme L'Heureux repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison Brien & Monfette  
56, rue Laurier, East Angus (Québec)  
Tél.: 819-565-9393 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lancôt, directrice générale  
Mario Lemaire, directeur.  
M. et Mme Bourque, responsables

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 50. Funérailles le vendredi 11 mai 2001, à 14 h, en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière de East Angus. Mme L'Heureux laisse dans le deuil ses enfants: Eric Dutilly (Marie-Eve Faucher), Annick Dutilly, Marie-Julie Groleau; son petit-fils: Sébastien Dutilly; ses beaux-enfants: Ronald Groleau, Dominique Groleau, Geneviève Groleau; ses frères et sœurs: Jacques L'Heureux, Louise L'Heureux (Richard Gosselin), Gaétane Lecours (Alain Lecours), Sylvianne L'Heureux (Marcel Dougherty), Jinny L'Heureux (Jean-Marc Lortie). Elle était également la sœur de feu Yvon L'Heureux. Mme L'Heureux laisse aussi dans le deuil le père de ses enfants: Daniel Dutilly; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CLSC Fleur de Lys de Cookshire pour les bons soins prodigués à Mme L'Heureux. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES PULMONAIRES, seraient appréciés de la famille.



**GIGUÈRE**  
Noëlla  
(Pratte)

À l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, le 6 mai 2001, est décédée madame Noëlla Pratte-Giguère, épouse de Paul-Émile Giguère, demeurant à Durham-Sud. Mme Pratte-Giguère repose au:

Salon Funéraire Yves Houle & Frère  
280, rue Hôtel-de-Ville, Durham-Sud (Québec)  
Tél.: 1-800-405-4777 - Téléc.: 819-826-3001

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 12 mai 2001 à 14 h, en l'église St-Fulgence de Durham-Sud et de là au Crématorium Yves Houle & Frère, lieu de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière Ste-Bibiane de Richmond, à une date ultérieure. Outre son époux, madame Noëlla Pratte-Giguère laisse dans le deuil sa sœur: Anita Pratte (feu Rosaire Turcotte), Drummondville; ses beaux-frères et belles-sœurs: Bruno Lavoie (feu Antoinette Pratte), Melbourne; Germaine Giguère (feu Jean-Paul Lambert), Sorel-Tracy; Fernand Giguère (feu Clément Gosselin), Drummondville; Gabrielle Giguère (feu Lucien Beaudry), Sorel-Tracy; Georgette Fontaine-Giguère (feu Robert), St-Nicéphore; Rolland Giguère (Céline Deslauriers), Durham-Sud. Elle était aussi la belle-sœur de feu Clément Giguère (feu Flore Lahaie); elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL STE-CROIX DE DRUMMONDVILLE, seraient grandement appréciés de la famille.



**ROSA**  
Valère

Au CHUS, Fleurimont, le 6 mai 2001, est décédé monsieur Valère Rosa, à l'âge de 68 ans, époux de dame Réjeanne Boutin, demeurant à St-Sébastien. M. Valère Rosa repose au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE  
PAUL VI DE ST-SEBASTIEN  
Tél.: 819-652-2285 - Téléc.: 819-652-2584  
Sous la direction du:

Centre Funéraire Jacques & fils inc.  
3800 Québec Central, Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
J.-P. Jacques, prés.; F. P. Jacques, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 13 h 30, jusqu'au départ du salon à 15 h 45. Funérailles, le samedi 12 mai 2001 à 16 h, en l'église St-Sébastien. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son épouse, monsieur Valère Rosa laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Josée (feu Hwee Hong Pong), Serge, Andrée (Luc Péloquin), Jean (Maruxa Tejiro); ses petits-enfants: Philippe, Chloé et Sarah; ses frères: Julien (Pierrette), Gilles (Monique); ses beaux-frères et belles-sœurs: Alice Hallé (feu Rosaire Hallé), Eva-Reine Boutin (feu Roland Boutin), Aline Leblanc (feu Valère Boutin), Louis Boutin (Pierrette Labrie), Olivette (feu Roland Paradis), Monique (Fernand Hallé), Mariette Boutin, Raymond Boutin (Gervaise Vallières); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins et le personnel du CHUS, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CUSE, seraient grandement appréciés de la famille.

## IN MEMORIAM

AUDET (Mme Thérèse)  
70 ans  
BANVILLE (Frère Albani)  
89 ans, Victoriaville  
BEAUDOIN (Mme Rose)  
89 ans, Lac-Mégantic  
BÉLANGER (M. Michel)  
63 ans, Eastman  
BILODEAU (Sr Lucille)  
81 ans, Trois-Rivières  
BUREAU (M. Lucien)  
72 ans, Windsor  
CHAREST (Mme Thérèse)  
82 ans, Sherbrooke  
DUCHARME (Mme Hugette)  
55 ans, Belœil  
DUCLOS (Mme Marthe)  
80 ans, Coaticook  
GIGUÈRE (Mme Noëlla)  
Durham-Sud  
GILBERT (Mme Hélène)  
85 ans, Coaticook  
GOSSELIN (Mme Helen)  
81 ans, Sherbrooke  
LACROIX (Mme Bella)  
91 ans, Sherbrooke  
LEBEL (M. Jacques)  
52 ans, Sherbrooke  
LEMAY (Mme Elizabeth)  
91 ans, Québec  
LÉTOURNEAU (M. Rosario)  
84 ans, Coaticook  
L'HEUREUX (Mme Ginette)  
42 ans, Westbury  
O'BRIEN (M. Clitus)  
77 ans, Asbestos  
PAGÉ (M. Guy)  
56 ans, Sherbrooke  
ROBERT (M. Vincent)  
25 ans, Magog  
ROSA (M. Valère)  
68 ans, St-Sébastien  
THIBAUT (M. Léonide)  
78 ans, Sherbrooke

L'Assurance-Vie  
des frais funéraires  
à faible prime.

**SEAF** 569-2538



**LEMAY**  
Elizabeth  
(Poirier)

Au Centre Hospitalier de la région de l'Amiante, le 5 mai 2001, est décédée madame Elizabeth Poirier, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Hervé Lemay, demeurant à Québec autrefois de Danville. La direction des funérailles a été confiée au:

Résidence funéraire Fréchette & Desrochers  
560, 1re avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés.; Sylvie Fréchette, dir.

Funérailles, le jeudi 10 mai 2001, à 14 h, en l'église Ste-Anne de Danville. La famille sera présente à l'église dès 13 h, le jour des funérailles, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Inhumation au cimetière de Danville. Madame Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Mme Jacqueline Lemay (Yvon Patoin), Thetford Mines; Mme Pierrette Lemay, Québec; Mme Diane Lemay (Carol Baril), Fleurimont; sa belle-fille: Mme Solange Coutu Lemay (feu Guy), Danville; ses petits-enfants: Isabelle (Hichem), Nicolas (Cathy); Sébastien (Michèle); Mélanie (Dominic); Charles, Alexandre, Jean-François et Simon; ses arrière-petits-enfants: Alex, Cédric, Aimy, Alexandre et Ismaël; ses frères et sœurs: Soeur Alice Poirier, Québec; Mme Rita Poirier Beaumont (feu Laurent), St-Pierre de Montmagny; M. Benoît Beaumont (feu Marie-Jeanne Poirier), St-Pierre de Montmagny; M. Mme Alyre Poirier, Asbestos; M. Mme Omer Poirier, Drummondville; Mme Thérèse Poirier (Raymond Jobin), Montréal; Mme Simone Poirier (Léopold Babin), Caplan; M. Mme Jean-Paul Poirier, Caplan; sa belle-sœur: Mme Noëlla Lemay (feu Henri), St-Edouard de Lotbinière; ainsi que les membres des familles de feu Wilfrid et Angéline Poirier; Léonide et Adé Poirier; Henri Dion et Eva Poirier; Roméo et Simone Bilodeau; Melville et Yvette Déglise; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

À l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, le samedi 5 mai 2001, est décédé M. Guy Pagé, à l'âge de 56 ans, époux de Mme Andrée Martin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Pagé, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lancôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à la chapelle à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 11 mai 2001, à 14 h, en la chapelle du l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville. Les cendres seront déposées au cimetière St-Patrice de Magog. Outre son épouse, M. Pagé laisse dans le deuil sa mère: Jeannine Lacasse (feu Gérard Pagé); son frère et ses sœurs: Ghislaine (Gaston Landry), Lise (Mario Gagné), Yves (Céline Ducharme) et Line (Michel Lapointe). Il était aussi le frère de feu Luc (Odette Beaudoin), de feu Luc (Francine Vincent), de feu Lisette (Jacques Boucher) et de feu Marcel. Il laisse également sa belle-mère: Rita Labbé (feu Roland Martin); ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. La famille Pagé désire remercier le personnel de l'unité 22-25 et l'équipe d'animation loisir et du bénévolat de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, pour l'attention et les bons soins prodigués à Guy durant plusieurs années. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, pavillon d'Youville, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec), J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.



**AUDET**  
Thérèse

Au CHUS, Fleurimont, le 7 mai 2001, est décédée madame Thérèse Audet, à l'âge de 70 ans, fille de feu Joseph Audet et de feu Yvonne Gosselin. Madame Audet repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d.g.; Mario Lemaire, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 12 mai 2001 à 11 h, en l'église St-Joseph. Les cendres seront déposées au cimetière de Nantes, à une date ultérieure. Madame Thérèse Audet laisse dans le deuil son frère: Claude (Johanne Dugré); elle laisse également de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 3e Soins Intensifs chirurgicaux du CHUS, Fleurimont, pour les excellents soins prodigués à madame Audet.

## Décès, Prières



THIBAULT  
Léonide

À Sherbrooke, le 7 mai 2001, est décédé monsieur Léonide Thibault, à l'âge de 78 ans, époux de Denise Boissy, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Thibault repose à :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le jeudi 10 mai 2001, à 14 h, en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Danielle Bolduc); Robert (Maryse Fortin); Roger (Christine); Lisette (Marc Grenier); ses petits-enfants: Daphnée, Mérylie, Alexandre, Maxime, Christian, Francis, Josianne et Marie-Ève; ses frères et sœurs: Clarisse (feu Conrad Thibault); Jeanne D'Arc Lessard (feu Odias Thibault); Jean-Paul Thibault (Thérèse Jeanson); Lorraine Thibault (Aristide Beauregard); Réal Thibault (feu Thérèse); Germaine Thibault (feu Emile Olivier); Thérèse Thibault (feu Donald Houde); Madeleine Thibault (Rolland Benoit); il était le frère de feu Louis-Philippe Thibault (Isabelle Leblanc); feu Albert Thibault; feu Marie-Marthe Thibault (feu Joseph Lessard); feu Sarto Thibault (feu Béatrice Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Germaine (feu Pierre Boissy); Claude Boissy (Yvette); Guy Boissy; Madeleine (feu Roger Boissy); Jeannette (feu Rosaire Boissy); Daniel Boissy (Denise); Déliia Boissy (feu Jean-Claude Desjardins); Pierre Boissy (Roger Rajotte); Jacqueline Boissy (Roger St-Georges); Monique Boissy (feu Paul Laplante); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis ainsi que son amie Estelle Dubois. La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs ainsi que le 5e C du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur Thibault.



DUCLOS  
Marthe  
(Bouffard)

Au CSSS de Coaticook, le 7 mai 2001, est décédée madame Marthe Duclos, à l'âge de 80 ans, épouse de feu Eugène Duclos, demeurant à Coaticook. Madame Duclos repose au :

Centre Funéraire Coopératif  
Région de Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068

Jean-Marie Couture, d.g.  
Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 12 mai 2001 à 11 h, en l'église St-Jean. Inhumation au cimetière de Compton. Madame Marthe Bouffard Duclos laisse dans le deuil ses enfants: Albert (Aline Lavigne), Dolorès (Hercule Paré), Marie Claire Duclos, Paul (Jeannine Moreau), Yolande (Fernand Lavigne), Jean-Guy (Jocelyne Moreau), André Duclos, Gérard (Denise Labbé), Christiane (Guy Cloutier); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Gilberte Bouffard (feu Johnny Smith), Thérèse (Hertel Gagnon), Herménégilde Boisvert (feu Anna Bouffard), Simonne (Jean-Marie Petit), Aimé Gilbert (Elizabeth Duclos), Noëlla (feu Urbain Robert), Rose (Henri Dion); elle laisse également dans le deuil 22 petits-enfants, 18 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le Dr Louise Dussault et le personnel du CSSS de Coaticook, pour les bons soins prodigués à Mme Bouffard.

## ÉPHÉMÉRIDES

C'est le 10 mai 2001.

1997 — Un séisme de 7,1 à l'échelle secoue la province de Khorassan, en Iran, et tue 1600 personnes.

1987 — À Rome, béatification de Louis-Zéphirin Moreau, évêque de Saint-Hyacinthe de 1875 à 1901.

1980 — Ottawa accorde des garanties de prêts de 200 millions \$ à Chrysler, pour sauver le constructeur de la faillite; aux États-Unis, les prêts seront à hauteur de 1,5 milliard \$ US.

1941 — Le chef Nazi Rudolf Hess saute en parachute en Écosse, espérant négocier une paix séparée avec Londres; arrêté, jugé à Nuremberg en 1946, il mourra en prison en 1987.

1844 — La capitale du Canada déménage de Kingston à Montréal, pour cinq ans.

1534 — Parti le 20 avril de Saint-Malo, le navigateur Jacques Cartier atteint le cap Bonavista, à Terre-Neuve.

Ils sont nés un 10 mai:

Le danseur Fred Astaire, né Frederick Austerlitz (1899-1987)

La romancière Antonine Maillet, à Bouctouche, N.-B. (1929)

L'actrice Françoise Fabian (1932)

L'actrice française Marina Vlady (1938)

Le champion patineur Gaétan Boucher, à Québec (1958)

## CARNET COMMUNAUTAIRE

### Mystère de la vie

Sherbrooke - Conférence intitulée «Le mystère de la vie après la vie» le vendredi 11 mai, 19h30, à la salle Alfred-Desrochers du Collège de Sherbrooke, organisée par la Fondation Santé Idéale et animée par Marjolaine Caron.

### Vente de garage

Sherbrooke - Naissance Renaissance vous invite à sa vente annuelle de garage le samedi 12 mai, de 8h30 à 16h, dans le cadre de sa campagne d'autofinancement, chez Thibault Pontiac-Buick-GMC, 3839 King Ouest. Informations: 569-3119.

### Descendants d'Antoine Bourg

Sherbrooke - L'Association des descendants d'Antoine Bourg tiendra sa réunion annuelle le samedi 19 mai, à compter de 9h, au CRDA, 3600 boulevard Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe. Venez rencontrer les Bourque, Bourc, Bourg et Bourke et y échanger des informations concernant l'histoire et la généalogie de la famille. Pour informations: (450) 449-1827 ou par courriel: denis.deslets@videotron.ca

### Marché aux puces

Clifton - Marché aux puces au profit de la pastorale scolaire de l'école Des-Trois-Cantons de Saint-Isidore-de-Clifton, les samedi et dimanche 19 et 20 mai, de 9h à 16h, à la salle de l'école Des-Trois-Cantons. Pour informations: 658-2229.

### 40e anniversaire de la Fraternité des malades

Sherbrooke - La fête du 40e anniversaire de la Fraternité des malades aura lieu le dimanche 20 mai. Une réponse est demandée au 562-1406.

### L'Éveil au point zéro

Sherbrooke - Conférence-échange sur l'éveil au point zéro le lundi 21 mai, 19h30, au local 52-101 du Pavillon 2 du Collège de Sherbrooke, par Lucien Martin. La fréquence vibratoire de la terre augmente; ceci influence notre conscience; tout va plus vite; c'est la nouvelle conscience; c'est la transition. Pour informations: 864-4319.

### Activités de la Parolière

Sherbrooke - Le centre des femmes La Parolière propose trois activités d'ici la fin du mois de mai. Le lundi 21 mai, de 19h à 22h, un mini-atelier sur «mes émotions en images» sera animé par Suzanne Viens. Le lundi 28 mai, Mireille Lagacé donnera des «trucs dépannage pour la maison» lors d'un café-rencontre, de 19h à 21h. Enfin, le mardi 29 mai, de 13h15 à 16h15, Nicole Leblanc traitera «Je fais face à ma peur du changement» lors d'un mini-atelier. Inscription obligatoire: 569-0140.

### Mardis matin du Centre

Windsor - A ne pas manquer, les mardis matin au Centre des femmes du Val Saint-François. Ainsi, le mardi 22 mai, dès 9h, activité spéciale: allons jouer aux quilles. Il faut réserver avant le 17 mai au 845-7937.

### Fibromyalgie

Sherbrooke - L'Association de la fibromyalgie de l'Estrie vous invite à un 5 à 7 pour l'assemblée générale annuelle le mercredi 23 mai, 17h. Suivie d'une conférence, 19h, de Mme Denise Gauvette dont le thème sera «comment énergeriser les autres sans décharger sa batterie». La rencontre aura lieu au local 433 du Complexe Saint-Vincent-de-Paul. Pour informations: 566-1067.

### Marché aux puces

Beebe - Festival du printemps et marché aux puces au profit de l'église chrétienne adventiste le samedi 26 mai, de 9h à 16h, au terrain de jeu de Beebe.

### Hip Hip Hourra

Sherbrooke - La marche du Hip Hip Hourra aura lieu le dimanche 27 mai à l'aréna Julien Ducharme de Fleurimont.

### Rayon de Soleil

Sherbrooke - Rayon de Soleil de l'Estrie tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 29 mai, 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 905 rue Ontario.

# Un timbre contraceptif sur le marché des États-Unis bientôt

Chicago (AP)

D'ici un an, le premier timbre contraceptif, un moyen aussi efficace et aussi bien toléré que la pilule, devrait obtenir son autorisation de mise sur le marché aux États-Unis: il s'agit d'un moyen contraceptif supplémentaire qui vient s'ajouter à la pilule, au stérilet et à l'implant contraceptif Implanon déjà utilisé en Europe.

Une étude est publiée mercredi dans la revue de l'Association américaine de médecine (JAMA) sur ce tout nouveau timbre qui n'est pas encore commercialisé et qui «offre la possibilité d'une nouvelle contraception efficace, sans danger et réversible», a expliqué le Dr Paul Blumenthal, chercheur de l'Université Johns Hopkins et conseiller médical du planning familial. Ce médecin est extérieur à l'étude.

L'étude du JAMA compare 812 femmes qui portent le timbre à 605 femmes qui prennent une pilule contraceptive (Triphasil des laboratoires Wyeth-Ayerst) depuis six cycles au moins. Cinq des femmes portant le patch et sept de celles sous pilule sont tombées enceintes, une différence non significative, selon les responsables.

Le timbre hormonal adhésif est de la taille d'une boîte d'allumette. Il délivre en continu de faibles quantités d'oestrogènes et de progestérone, des hormones destinées, tout comme la pilule contraceptive, à empêcher l'ovulation. Il peut être porté sur l'abdomen, ou sur les fesses.

Pour mener à bien leur essai, les spécialistes ont établi un protocole selon lequel trois timbres, posés chacun durant une semaine, sont utilisés pendant les trois premières semaines du cycle. L'utilisatrice a ses règles au

cours de la quatrième semaine. Le traitement a été suivi par les utilisatrices de l'échantillon dans 90% des cycles pour le timbre et dans 80% pour la pilule. «Le nombre légèrement inférieur de grossesses obtenues avec le timbre est certainement dû à cette meilleure observance du traitement», ont noté les chercheurs.

Les effets secondaires du timbre se manifestaient par une irritation cutanée chez 20% des utilisatrices. Des maux de tête, des nausées étaient aussi présents dans les deux groupes.

L'étude était financée par les laboratoires Johnson & Johnson Ortho-McNeil Pharmaceutical, qui fabrique le timbre. Elle fait partie du dossier d'autorisation de mise en marché de la firme pharmaceutique doit soumettre aux pouvoirs publics en décembre. L'analyse de ce dossier devrait prendre un an environ.

Le prix du timbre n'a pas encore été déterminé.

# Le budget franchit un pas à Washington

Washington (AP)

La Chambre des représentants des États-Unis a voté hier le budget 2002, première étape de la mise en oeuvre du programme Bush de réduction d'impôts et de restrictions budgétaires.

Le budget a été adopté par 221 voix pour contre 207. L'adoption, sans doute aujourd'hui, par le Sénat,

semblait également assurée, la Maison Blanche et les républicains du Sénat affirmant avoir obtenu le soutien de suffisamment de sénateurs démocrates.

Après des semaines de marchandage, les négociateurs du Sénat et de la Chambre se sont entendus sur un plan de compromis prévoyant une réduction fiscale de 1.350 milliards de dollars, sur 11 ans, qui reprend l'essentiel de la proposition de George

W. Bush. Ce dernier prônait une baisse de 1.600 milliards de dollars sur 10 ans.

Des retouches avaient été nécessaires pour convaincre certains républicains du Sénat, divisé 50-50 entre républicains et démocrates.

L'accord budgétaire prévoit une augmentation de 5% des dépenses de nombreux programmes fédéraux, alors que M. Bush a longtemps plaidé pour une hausse de 4%.

## Programme chargé à Coaticook

Jean-François CADIEUX

Sherbrooke

Les frères Mario et Sylvain St-Laurent de Johnville, promoteurs des courses sur terre battue de l'Autodrome Coaticook, étaient tout sourire à la conférence de presse présentant les activités de cet été.

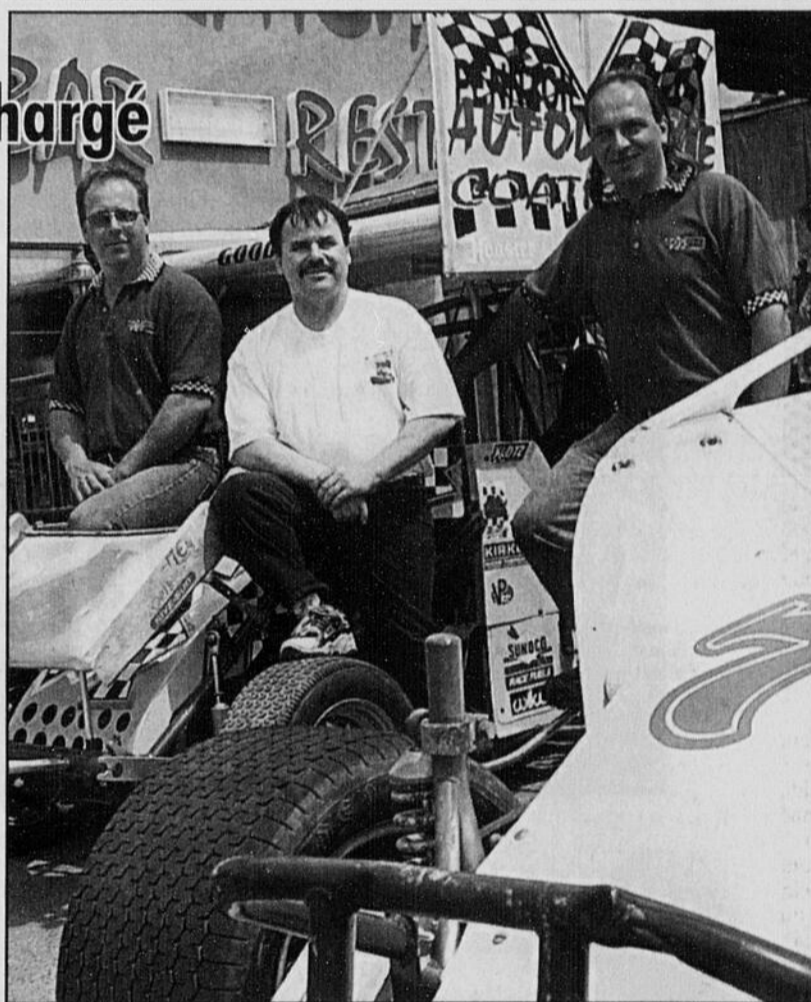
«Nous nous occupons de tout: nous organisons les courses, nous faisons la conception de la piste, nous élaborons les règlements, etc.», disaient les deux promoteurs.

Dès samedi, les coureurs pourront participer à des essais libres. Une soixantaine d'entre eux sont attendus chaque samedi de l'été à l'Autodrome Coaticook pour la saison 2001.

En tout, c'est quelque 18 week-ends de présentation qui auront lieu au cours de l'été. Entre autres choses, on y présentera un programme SPORTSMAN, un derby de démolition, trois courses VTT, huit courses au féminin et 16 programmes réguliers.

L'autodrome a maintenant son adresse internet, soit le www.autodromecoaticook.com, un site complet dit-on sur les activités de l'autodrome et des liens avec l'ensemble de la course automobile.

«Cette année, on aimerait avoir 1200 spectateurs par samedi, au lieu des 800 de l'année dernière. Nos coureurs proviendront de partout.



Imacom, par René Marquis

Les frères Mario et Sylvain St-Laurent, promoteurs des courses sur terre battue de l'été 2001 à l'autodrome de Coaticook, entourent Roland Pleau, gagnant de l'an passé en classe mini sprint.

Nous en aurons des États-Unis, de Québec, de Hull, bref, avec le nouveau design de notre piste, ce sera un super spectacle», promettent les deux frères.

Si jamais un programme devait être annulé un samedi soir en raison du mauvais temps, il sera repris le dimanche en matinée à 14 heures.

De plus, on prévoit une course spéciale à l'occasion de la fête des Pères, le 16 juin. Chaque soir, une trentaine de personnes assureront la continuité des opérations.

L'autodrome de la rue Child à Coaticook commencera ses activités officielles le 19 mai avec la classe Mini Sprint, féminin et régulier.

# «Il ne faut pas juger les femmes qui restent à la maison» (suite du 7 mai)



Louise VÉZINA  
COLLABORATION SPÉCIALE

afin de veiller sur leur santé.

Cet homme que j'aimais s'est montré violent suite à la naissance des enfants. Neuf ans après l'avoir épousé, je l'ai quitté car notre sécurité et notre équilibre, aux enfants et moi étaient sérieusement compromis.

Les années qui suivirent ont été faites d'hospitalisations, de maladies, de soins thérapeutiques etc. Je n'avais ni les moyens de suivre des études, ni le temps vu, la maladie.

Monsieur n'a jamais cherché à voir ses enfants, ne leur téléphonait, ni ne leur écrivait, ne payait pas non plus de pension. Lorsqu'en bout de ressources j'ai entamé des procédures légales pour une pension pour les enfants (pas pour moi, je spécifie!) il m'a avertie que si je poursuivais ces démarches, il laisserait son travail, s'il le fallait. J'ai poursuivi et... il a laissé son travail. Sa femme aussi paraît-il a quitté son emploi. Et il a fait une démarche légale annulant la pension alimentaire.

Je me suis débrouillée du mieux que j'ai pu en évitant l'assistance sociale en plus, en m'arrangeant avec les allocations familiales et de petits travaux que je pouvais faire ici et là.

J'ai refait ma vie aussi. Cet homme s'est montré un vrai père pour ces enfants qui n'étaient pas les siens.

À présent les enfants sont plus vieux. L'aînée aura 18 ans sous peu, le deuxième aura 17 et la dernière aura 15 ans. Ils sont maintenant capables de veiller sur eux tout en sachant que je serai toujours là pour eux. Je me suis inscrite (enfin) à un cours qui débutera en août.

Le message que je veux transmettre est celui-ci: Il y a des femmes qui restent à la maison et il ne faut pas les prendre pour des paresseuses ni les juger. Personnellement j'estime avoir consacré 18 ans de ma vie aux autres, à leur santé, à leur vie, à leur bien-être.

Je peux vous dire que c'est tout un défi de relever avec tous les jugements que les gens portent sur les femmes à la maison. J'ai accompli ma tâche et mon devoir de la façon la plus humaine et responsable possible, vu la situation. Il est maintenant temps que je pense un peu à moi, que je fasse quelque chose pour moi, j'ai attendu ce moment si longtemps!

Leur père dans tout ça? Il aura passé de belles années fort tranquilles avec sa femme et chacun leur emploi, sans avoir jamais à déboursier ni à voir ses enfants. Il aura manqué leurs plus belles an-

nées. Il aura perdu aussi quelque chose d'encore plus grand, vu son absence et son manque d'intérêt et d'aide. Croyez-vous qu'il ait semé de l'amour dans le coeur de ses enfants à son égard? Moi... je ne le pense pas!

Finalement je le plains, car il aura perdu des moments et des sentiments qu'il ne pourra jamais récupérer d'aucune façon.

Je suis une femme à la maison. Je suis fière d'avoir toujours été présente pour ceux qui avaient un réel besoin de ma présence. Malgré le fait que je puisse lire des jugements sur les femmes qui restent à la maison.

Je repense aux 18 années qui viennent de passer avec toutes les difficultés vécues, je peux vous assurer que je ne regrette rien et que si c'était à refaire, je prendrais la même décision: celle de m'occuper de ceux que j'aime. Leur amour et leur bien-être valent plus que tout l'or du monde à mes yeux.

Annick B.

Très beau témoignage Annick. Un choix de vie! En fait, votre motivation vaut d'être reconnue. Belle leçon de grandeur d'âme. Heureusement que ça existe encore! Merci.

Louissette Vézina  
1950 rue Roy, Sherbrooke, QC, J1K 2X8  
Tel: 819-564-5456 poste 778, Fax: 819-564-8098  
Courriel: lvc@videotron.ca

# CLÔTURES et RAMPES

VENTE • SERVICE • INSTALLATION



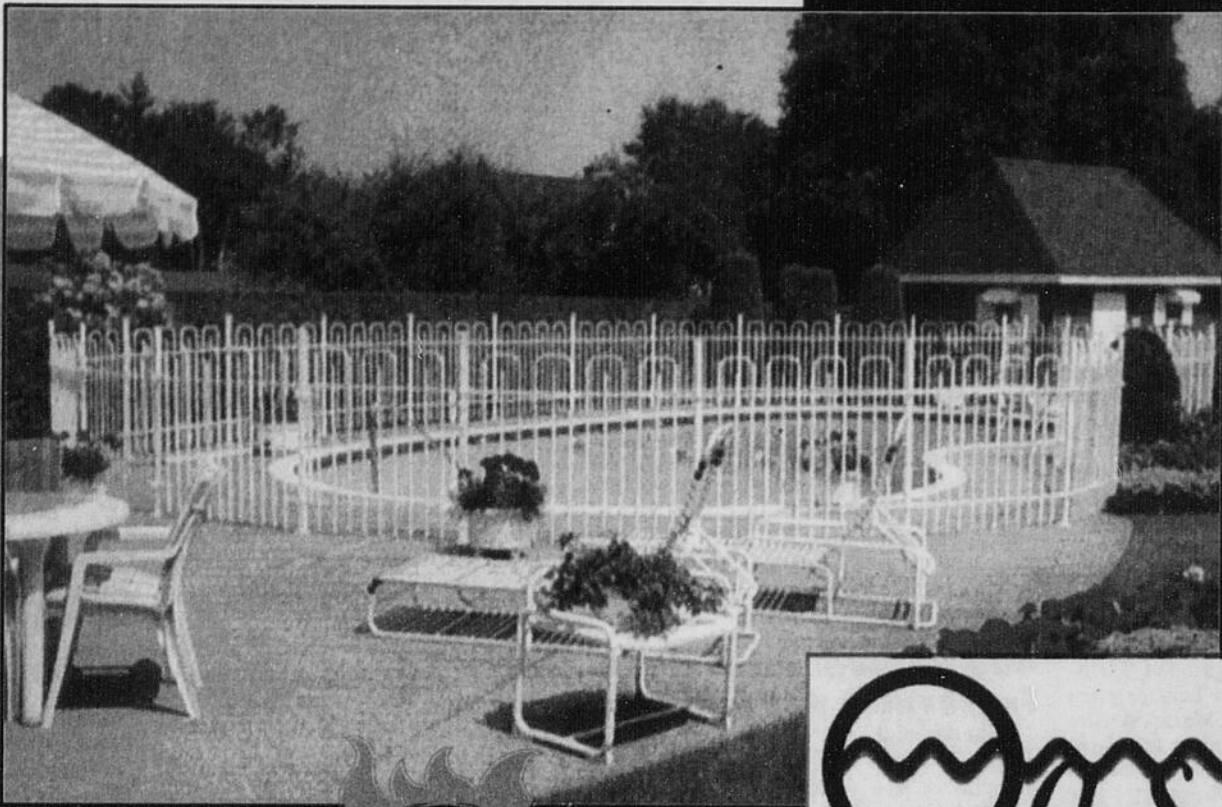
- Clôtures en P.V.C.
- Rampes en P.V.C.
- Clôtures de fer ornemental
- Clôtures Frost

Distributeur autorisé

**NORACEL 2000**



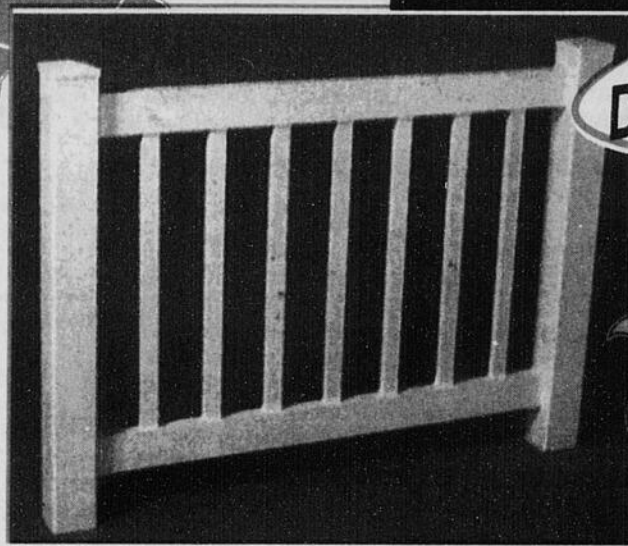
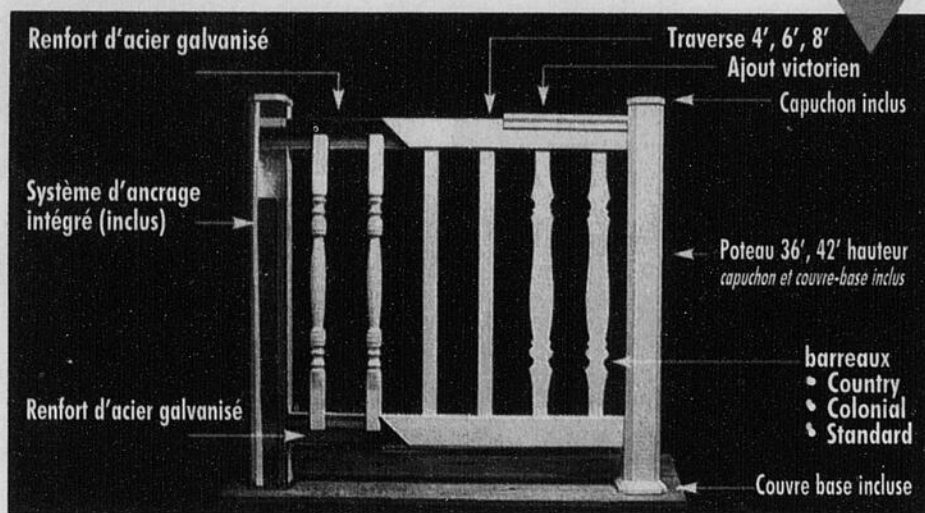
- Acier galvanisé
- Revêtement de polyester
- Cuisson au four
- Choix de couleurs
- Protection maximale garantie



Hauteur 24 po, 36 po, 48 po, 60 po

**NOUVEAU!**

**Système de rampes en PVC**



Du jamais vu!

Modèle 8250  
**PVC**  
**6\$**  
/le pied linéaire

**APPORTEZ VOS DIMENSIONS**

**NOUVEAU 2001**



**SÉRIE 2000**



**BARRIÈRES simples ou doubles**

**TONNELLES**

**BARREAUX TOURNÉS EN P.V.C.**

style colonial :  
paquet de 4

**20\$**

style country :  
paquet de 4

**16\$**

avec ajout (main courante) de style victorien

*Confiez vos projets à des experts!*

Livraison immédiate  
Plusieurs modèles en inventaire

4796, boul. Bourque, Rock Forest 566-5777

89, rue Gatineau, Granby 777-3852

**PRIX COMPÉTITIFS**